



## ELECTRIC LAWN MOWER

**EN ELECTRIC LAWN MOWER**  
**OPERATING INSTRUCTIONS**  
Original instructions

**DE ELEKTORASENMÄHER**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Übersetzung der Originalanleitung

**SV ELGRÄSKLIPPARE**  
**BRUKSANVISNING**  
Översättning av originalinstruktioner

**FI SÄHKÖRUOHONLEIKKURI**  
**KÄYTTÖOHJE**  
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**NO ELEKTRISK GRESSKLIPPER**  
**BETJENINGSANVISNINGER**  
Oversettelse av originalinstruksjonene

**FR TONDEUSE À GAZON ÉLECTRIQUE**  
**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
Traduction des instructions d'origine

**PL KOSIARKA ELEKTRYCZNA**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
Przekład instrukcji oryginalnej

**NL ELEKTRISCHE GRASMAAIER**  
**GEBRUIKSAANWIJZING**  
Vertaling van de originele instructies

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusien versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

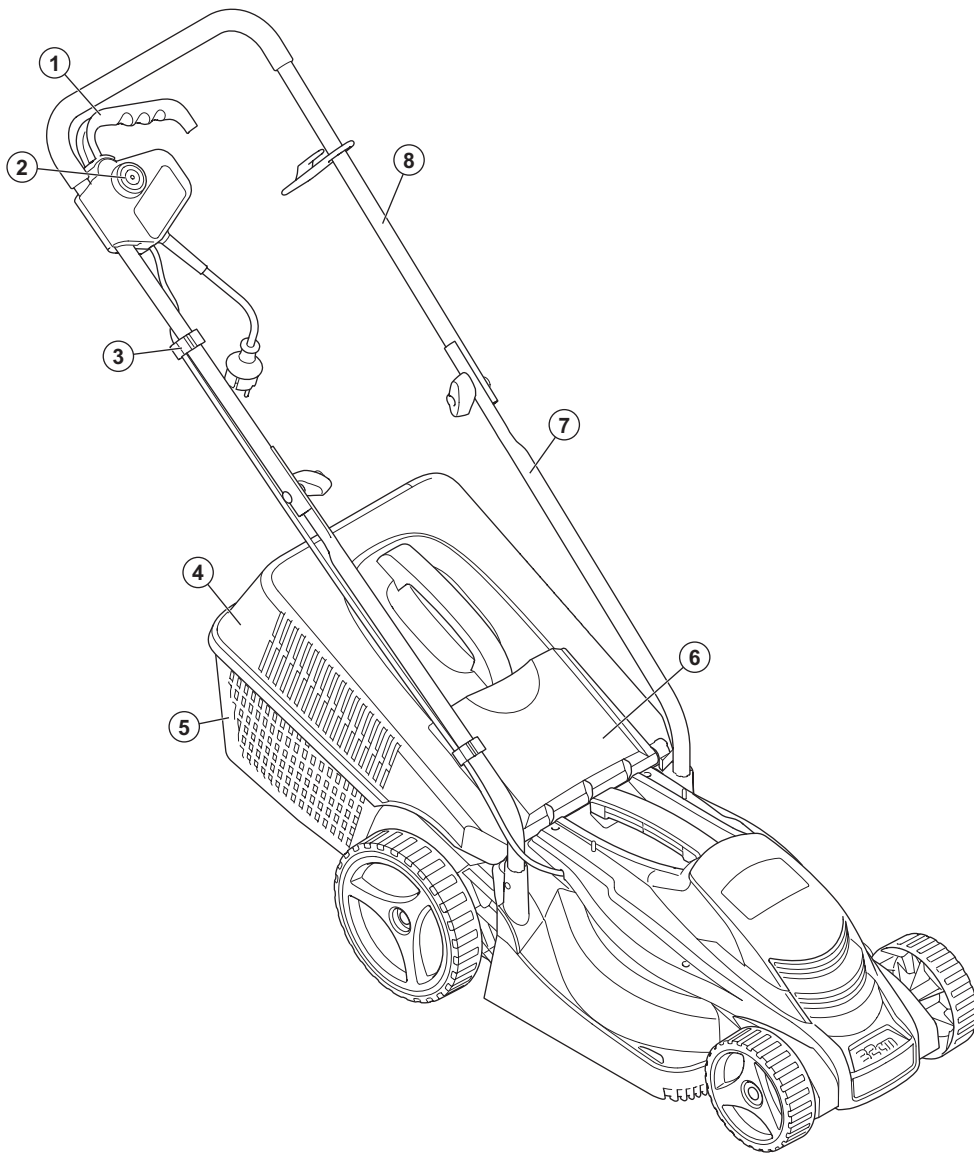
Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

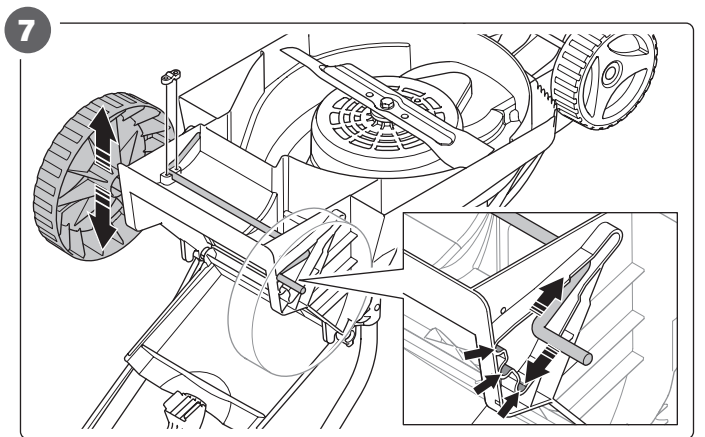
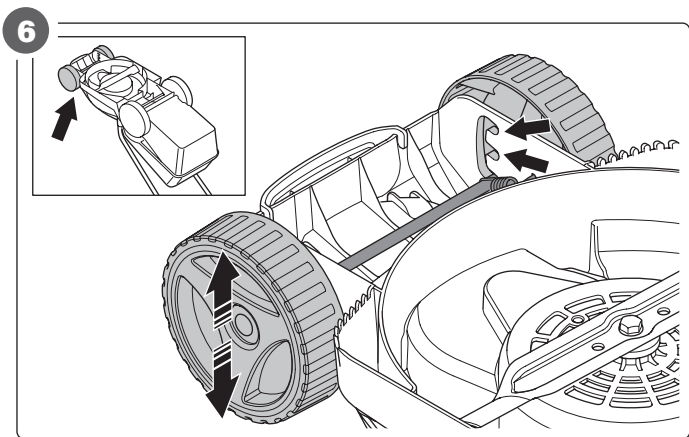
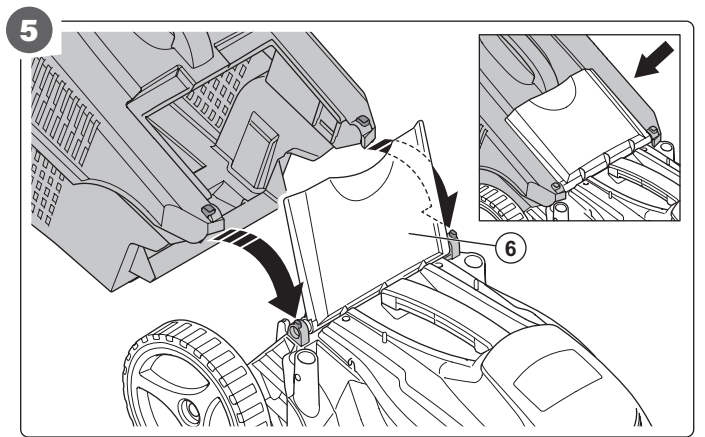
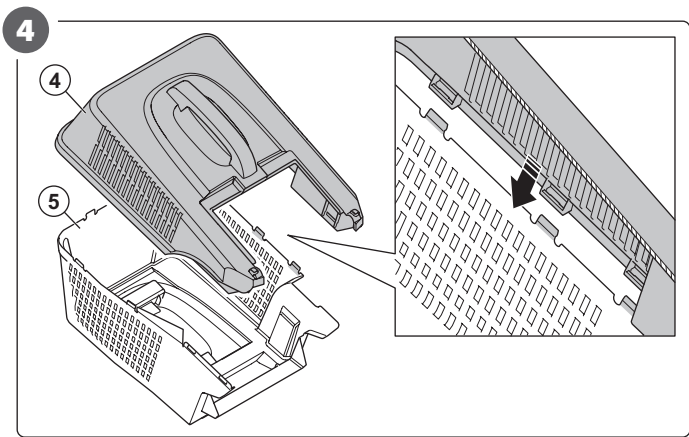
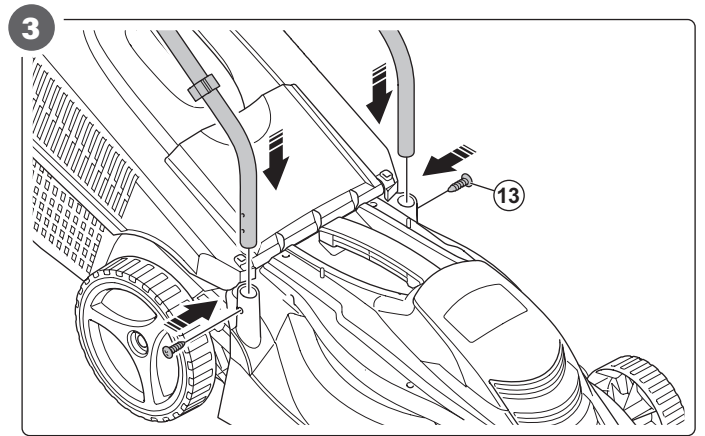
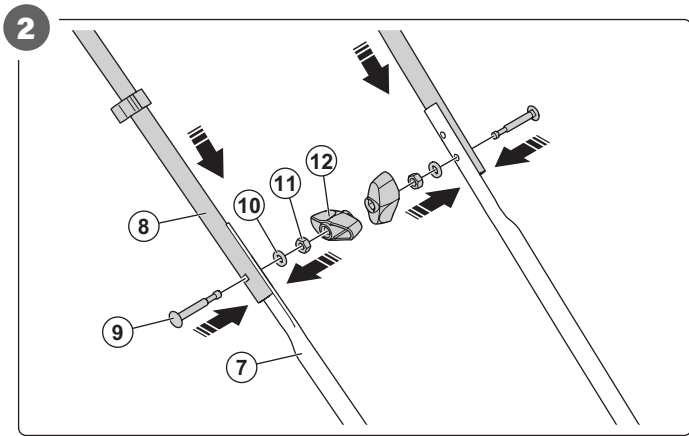
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

**WWW.JULA.COM**

**© JULA AB - 2022-07-06**

**JULA AB  
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**





# Table of contents

<b>1 Inledning</b> .....	<b>5</b>
1.1 Beskrivning .....	5
1.2 Symboler.....	5
1.3 Produktöversikt.....	5
<b>2 Säkerhet</b> .....	<b>5</b>
2.1 Säkerhetsanvisningar.....	5
2.2 Säkerhetsanvisningar för användning.....	6
2.3 Personlig skyddsutrustning.....	6
2.4 Elsäkerhet.....	6
2.5 Säkerhetsanvisningar för underhåll.....	6
<b>3 Montering</b> .....	<b>6</b>
3.1 Montering av handtag.....	6
<b>4 Användning</b> .....	<b>6</b>
4.1 Start av produkten.....	6
4.2 Avstängning av produkten.....	7
4.3 Användning av produkten.....	7
<b>5 Underhåll</b> .....	<b>7</b>
5.1 Underhåll av produkten.....	7
5.2 Byte av kniv.....	7
<b>6 Förvaring</b> .....	<b>7</b>
6.1 Långtidsförvaring av produkten.....	7
<b>7 Avfallshantering</b> .....	<b>8</b>
7.1 Avfallshantering av produkten.....	8
<b>8 Tekniska data</b> .....	<b>8</b>

## 1 Inledning

### 1.1 Beskrivning

Produkten är en elektrisk gräsklippare.

### 1.2 Symboler

	Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar noga före användning. Spara dessa anvisningar för framtida behov.
	VARNING! Elfara.
	VARNING! Se upp för utslungade föremål och rikoschetter.
	Roterande delar. Håll alla kroppsdelar borta.

	Håll kringstående personer, speciellt barn, samt djur på säkert avstånd.
	VARNING! Stäng av produkten och dra ut stickproppen om sladden eller stickproppen är skadad.
	Håll sladden borta från knivarna.
	Skyddsklass II.
	Produkten uppfyller kraven i tillämpliga EU-direktiv och föreskrifter.
	Avfallshanteras som elektriskt/elektroniskt avfall.

### 1.3 Produktöversikt

(Bild 1)

1. Manöverhandtag
2. Strömbrytare med spärr
3. Sladdhållare
4. Gräsupsamlare, överdel
5. Gräsupsamlare, underdel
6. Bakre deflektor
7. Nedre handtag
8. Övre handtag

#### 1.3.1 Delar för handtagsmontering

Antal	Beskrivning	Användning
2	Mutter	För montering av övre och nedre handtag.
2	Bricka	
2	Vingmutter	
2	Låsskruvar	För montering av handtag på chassi.
2	Skruvar	

#### 1.3.2 Övriga medföljande delar

Antal	Beskrivning	Användning
1	Skruvnyckel	För montering av kniv.

## 2 Säkerhet

### 2.1 Säkerhetsanvisningar

**⚠ VARNING!** Om inte dessa anvisningar följs finns risk för dödsfall och/eller personskada.

**⚠ VIKTIGT!** Om inte dessa anvisningar följs finns risk för skada på produkten, annan egendom och/eller intilliggande område.

**OBS!** Markerar information som är viktig i en given situation.

## 2.2 Säkerhetsanvisningar för användning

- Läs dessa anvisningar noga före användning.
- Bekanta dig med produktens reglage och användning.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till produkten eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Det kan finnas lokala åldersregler för användning.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, samt djur på säkert avstånd från användningsområdet.
- Användaren är ansvarig för eventuella olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se "[2.3 Personlig skyddsutrustning](#)" on page 6.
- Använd inte produkten barfota eller med öppna skor. Använd inte löst sittande kläder som kan fastna i rörliga delar.
- Inspektera noga det område där produkten ska användas. Avlägsna föremål som kan slungas iväg.
- Kontrollera produkten före varje användning. Kontrollera att kniv och knivenhet inte är slitna eller skadade. Kontrollera att knivskruvarna är åtdragna och fria från skador.
- Läs alla skyltar och klistermärken noga. Ersätt skyltar och klistermärken som blivit oläsliga eller försvunnit.
- Stäng omedelbart av produkten om sladden blir skadad under arbetet.
- Använd produkten endast i dagsljus.
- Använd inte produkten i vått gräs.
- Se alltid till att ha gott fotfäste på sluttande underlag.
- Spring aldrig med produkten.
- Använd produkten tvärs över sluttningar. Gå inte uppåt och nedåt.
- Var försiktig vid riktningsändring i sluttningar.
- Använd inte produkten på sluttningar med lutning större än 15°.
- Var försiktig när du går bakåt eller drar produkten mot dig.
- Stoppa kniven om produkten ska transporteras över en yta utan gräs.
- Använd inte produkten om skydd eller säkerhetsanordningar är skadade eller inte fungerar korrekt. Kontrollera att utkaststyrning och/eller gräsuppsamlare är korrekt monterade på produkten.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Håll fötter och andra kroppsdelar borta från kniven när produkten är igång.
- Stäng av produkten (se "[4.2 Avstängning av produkten](#)" on page 7) innan produkten lämnas utan uppsikt.

## 2.3 Personlig skyddsutrustning

- Använd hörselskydd.
- Använd alltid stadiga skor och långbyxor.
- Använd godkända skyddsglasögon eller visir.
- Använd skyddshandskar vid underhåll. Kniven är vass.

## 2.4 Elsäkerhet

- Produkten har skyddsklass II och ska anslutas till nät med jordfelsbrytare med utlösningström högst 30 mA.
- Kontrollera före varje användning att nätuttaget, sladden och stickproppen är fria från skador. Använd inte produkten om sladden eller stickproppen är skadad.
- Kontroll och reparation av elektriska delar ska utföras av behörig elektriker.

## 2.5 Säkerhetsanvisningar för underhåll

- Stäng av produkten och dra ut stickproppen före rengöring och/eller underhåll. Se "[4.2 Avstängning av produkten](#)" on page 7.
- Använd skyddshandskar vid underhåll av produkten. Rör inte vid knivens egg.
- På produkter med fler än 1 kniv kan samtliga knivar röra sig när en kniv vrids.
- Var försiktig så att inga kroppsdelar fastnar mellan knivarna och fasta delar av produkten.
- Låt produkten svalna helt före underhåll.
- Var försiktig, knivarna kan röra sig även om produkten är avstängd och stickproppen utdragen.
- Byt ut skadade eller slitna delar. Använd endast godkända reservdelar och tillbehör.
- Var försiktig när produkten lyfts eller vänds.

# 3 Montering

## 3.1 Montering av handtag

- 1 Montera det övre handtaget (8) på det nedre handtaget (7) med vingmutter (12), mutter (11), bricka (10) och låsskruv (9). (Bild 2)
- 2 För in det nedre handtagets rör i hålen i chassit. Sätt i skruvarna (13) och dra åt dem. (Bild 3)

## 3.1.1 Montering av gräsuppsamlare

- 1 Passa in bakre kanten på gräsuppsamlarens överdel (4) mot bakre kanten av gräsuppsamlarens underdel (5). (Bild 4)
- 2 Passa in flikarna mot varandra och tryck samman dem. Använd tång om så behövs.
- 3 Passa in och tryck samman låsflikarna på gräsuppsamlarens vänstra och högra sida.
- 4 Kontrollera att gräsuppsamlaren är korrekt monterad. (Bild 5)
- 5 Lyft upp den bakre deflektorn (6) på produktens ovansida. (Bild 5)
- 6 För in gräsuppsamlaren nedanför handtaget. Passa in gräsuppsamlaren mot upphängningskrokarna och häng upp den baktill på produkten.
- 7 Fäll ned den bakre deflektorn så att den vilar på gräsuppsamlaren.

# 4 Användning

## 4.1 Start av produkten

**⚠ VARNING!** Stå inte framför utkastöppningen när produkten startas.

**⚠ VIKTIGT!** Luta inte produkten mer än nödvändigt vid start. Om produkten måste lutas, lyft den främre änden.

- 1 Anslut produkten till elnätet (se "[2.4 Elsäkerhet](#)" on page 6).
- 2 Dra ut stickproppen när produkten inte används.

## 4.2 Avstängning av produkten

**⚠ VIKTIGT!** Kniven fortsätter att röra sig efter att produkten har stängts av. Starta inte produkten förrän alla rörliga delar har stannat helt.

- 1 Släpp manöverhandtaget (2) för att stänga av produkten. (Bild 1)
- 2 Dra ut stickproppen när produkten inte används.

## 4.3 Användning av produkten

**⚠ VIKTIGT!** Överbelasta inte motorn. Om motorn överbelastas låter den annorlunda. Stäng av produkten och dra ut stickproppen. Se "[4.2 Avstängning av produkten](#)" on page 7. Kontrollera att produkten inte klipper mer än 1/3 av grässets höjd. Ställ in önskad klipp höjd. Se "[4.3.2 Inställning av klipp höjd](#)" on page 7. Kontrollera att kniven inte är blockerad. Låt motorn svalna helt och starta produkten.

- 1 Ställ in önskad klipp höjd. Se "[4.3.2 Inställning av klipp höjd](#)" on page 7.
- 2 Placera produkten gräsmattans kant, nära nätuttaget.
- 3 Starta produkten och håll i manöverhandtaget.
- 4 Arbeta i riktning bort från nätuttaget.
- 5 Se till att sladden löper på klippt gräs.

### 4.3.1 Klippning av högt gräs

- 1 Avlägsna gräsuppsamlarens delar (4), (5). (Bild 1)
- 2 Ställ in högsta klipp höjdsinställning. Se "[4.3.2 Inställning av klipp höjd](#)" on page 7.
- 3 Klipp gräsmattan. Se "[4.3 Användning av produkten](#)" on page 7.
- 4 Samla upp gräset.
- 5 Se till att det gräs som ska klippas är torrt.
- 6 Montera gräsuppsamlarens delar (4), (5). (Bild 1)
- 7 Klipp gräsmattan med högsta klipp höjd inställd.
- 8 Ställ in lägre klipp höjdsinställning och klipp gräsmattan. Upprepa om så behövs.

### 4.3.2 Inställning av klipp höjd

**OBS!** Ställ in samtliga hjul till samma höjd.

**OBS!** Använd högre klipp höjdsinställning för högt gräs. Det nedre läget ger högsta klipp höjd och tvärt om. Använd den lägsta klipp höjdsinställningen endast för mycket jämna gräsmattor med kort gräs.

- 1 Släpp manöverhandtaget (2) för att stänga av produkten. Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt. (Bild 1)
- 2 Justera hjulen för att ställa in klipp höjd 20, 40 eller 60 mm.

A. Dra framaxelns båda ändar framåt och flytta till önskat läge. (Bild 6)

B. Dra bakaxelns båda ändar längs spåret, lyft hjulen och flytta dem till önskat läge. (Bild 7)

# 5 Underhåll

## 5.1 Underhåll av produkten

**VARNING!** Stäng av produkten och dra ut stickproppen före rengöring och/eller underhåll. Se "[4.2 Avstängning av produkten](#)" on page 7.

- Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före rensning eller rengöring av utkast.
- Byt omedelbart ut kniven om den är skadad. Om kniven inte skadas ska den bytas ut efter 50 drifttimmar eller 2 år (det som inträffar först). Se "[5.2 Byte av kniv](#)" on page 7.
- Kontrollera produkten om kniven har slagit emot något föremål. Om produkten är skadad ska den repareras innan den används igen.
- Kontrollera produkten om den börjar vibrera mer. Kontrollera produkten med avseende på skador. Byt ut eller reparera skadade delar. Kontrollera att alla lösa delar är korrekt monterade och att alla skruvförband är åtdragna.
- Kontrollera gräsuppsamlarens delar regelbundet.

## 5.2 Byte av kniv

**VARNING!** Använd skyddshandskar vid byte av knivar.

**VARNING!** Kontrollera att kniven är balanserad. Om kniven är obalanserad finns risk för vibration som kan orsaka personskada.

- 1 Stäng av produkten och dra ut stickproppen. Se "[4.2 Avstängning av produkten](#)" on page 7.
- 2 Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt.
- 3 Placera produkten liggande på sidan.
- 4 Fatta stadigt tag knivens ena ände.
- 5 Lossa monteringskruven med den medföljande skruvnyckeln.
- 6 Avlägsna försiktigt kniven.
- 7 Placera den nya kniven över styrestiften. Texten på kniven ska vara vänd utåt. Montera den nya kniven med eggarna mot motorn.
- 8 Dra åt monteringskruven.
- 9 Placera produkten stående på hjulen.

# 6 Förvaring

## 6.1 Långtidsförvaring av produkten

Följ anvisningarna nedan om produkten inte ska användas på minst 1 månad.

- 1 Dra ut stickproppen.
- 2 Rengör alla delar av produkten. Töm och rengör gräsuppsamlaren.
- 3 Stryk olja på alla omålade metalldelar för att skydda mot korrosion.
- 4 Förvara produkten övertäckt i torrt utrymme.

## 7 Avfallshantering

### 7.1 Avfallshantering av produkten

Uttjänt produkt ska avfallshandteras i enlighet med gällande regler.  
Produkten får inte brännas.

## 8 Tekniska data

Tekniska data	
Märkspänning	230 VAC, 50 Hz
Utgående effekt	1000 W
Knivvarvtal	3450 varv/min
Klippbredd	320 mm
Klipphöjd	20/40/60 mm
Volym, gräsuppsamlare	30l
Vikt	8,8 kg
Ljudtrycksnivå	LpA: 84 dB(A), K = 3 dB
Uppmätt ljudeffektnivå	LpA: 91 dB(A), K = 3 dB
Garanterad ljudeffektnivå	LpA: 94 dB(A), K = 3 dB
Vibration	4,5m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

# Table of contents






<b>1 Introduksjon</b> .....	<b>9</b>
1.1 Produktbeskrivelse.....	9
1.2 Symboler.....	9
1.3 Produktoversikt.....	9
<b>2 Sikkerhet</b> .....	<b>9</b>
2.1 Sikkerhetsdefinisjoner .....	9
2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk.....	10
2.3 Personlig beskyttelsesutstyr .....	10
2.4 El-sikkerhet.....	10
2.5 Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold.....	10
<b>3 Montering</b> .....	<b>10</b>
3.1 Montere håndtaket .....	10
<b>4 Bruk 10</b>	
4.1 Starte produktet.....	10
4.2 Stoppe produktet.....	10
4.3 Bruke produktet.....	11
<b>5 Vedlikehold</b> .....	<b>11</b>
5.1 Vedlikeholde produktet.....	11
5.2 Skifte et skjæreblad .....	11
<b>6 Oppbevaring</b> .....	<b>11</b>
6.1 Legge produktet til langtidsoppbevaring .....	11
<b>7 Kassering</b> .....	<b>12</b>
7.1 Kassere produktet.....	12
<b>8 Tekniske data</b> .....	<b>12</b>






## 1 Introduksjon

### 1.1 Produktbeskrivelse

Dette produktet er en elektrisk gressklipper.

### 1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og pass på at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på disse instruksjonene i tilfelle du får bruk for dem senere.
	Advarsel! Fare for elektrisk støt.
	Advarsel! Se opp for objekter og rikosjetter som slynges gjennom luften.
	Roterende blader. Hold kroppsdeler unna.
	Hold personer og dyr på trygg avstand fra arbeidsområdet.

	Advarsel! Hvis strømledningen blir skadet, slå produktet av og trekk ut støpselet.
	Hold strømledningen unna skjærebladene.
	Sikkerhetsklasse II.
	Dette produktet samsvarer med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

### 1.3 Produktoversikt

(Bilde 1)

1. Driftshåndtak
2. Av/på-knapp med lokk
3. Ledningsholder
4. Gressbeholder, topp
5. Gressbeholder, bunn
6. Bakre deflektor
7. Nedre håndtak
8. Øvre håndtak

#### 1.3.1 Inkluderte deler for håndtak

Antall enheter	Beskrivelse	Bruk
2	Muttere	For å montere øvre og nedre håndtak.
2	Skive	
2	Tommelskrue	
2	Låseskrue	
2	Skruer	For å installere håndtakene til chassiset.

#### 1.3.2 Andre inkluderte deler

Antall enheter	Beskrivelse	Bruk
1	Skrunøkkel	Til å montere bladet.

## 2 Sikkerhet

### 2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

**⚠ Advarsel!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for dødsfall eller personskade.

**⚠ OBS!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skader på produktet, andre materialer eller området i nærheten.

**Merk!** Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

## 2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

- Les og forstå instruksjonene før du bruker produktet.
- Sørg for at du vet hvordan du bruker produktets kontroller.
- Ikke la barn eller uautoriserte personer bruke produktet. Det kan finnes lokale lover om nedre aldersgrense for å bruke produktet.
- Pass på at det ikke er noen personer, barn eller dyr i arbeidsområdet når produktet er i bruk.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker som går ut over andre personer og deres eiendom.
- Bruk personlig verneutstyr. Se "2.3 Personlig beskyttelsesutstyr" on page 10.
- Ikke bruk dette produktet barføtt eller med åpne sko som sandaler. Ikke bruk løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Inspiser området hvor produktet skal brukes. Sørg for at ingen objekter kan bli slynget avgårde.
- Inspiser produktet før bruk. Pass på at skjærebladet og skjæreenheten ikke er utslitt eller skadet. Pass på at bladskruene er skikkelig strammet og ikke skadet.
- Pass på at du leser skilt og etiketter nøye. Erstatt ut skilt og etiketter som er blitt uleselige eller borte.
- Hvis strømledningen blir skadet under bruk, stopp produktet og trekk ut støpselet.
- Bruk produktet kun i dagslys.
- Ikke bruk produktet i vått gress.
- Pass på at du alltid har godt fotfeste i skråninger.
- Ikke løp med produktet.
- Kjør produktet på langs av skråninger. Ikke beveg deg opp og ned.
- Vær forsiktig når du endrer retning i skråninger.
- Ikke bruk produktet i skråninger som heller mer enn 15°.
- Vær forsiktig når du beveger deg bakover med produktet eller trekker det mot deg.
- Stopp skjærebladet hvis produktet må flyttes over flater uten gress.
- Ikke bruk produktet hvis noen deksler, skjermer eller sikkerhetsanordninger er skadet. Pass på at utkastguiden og/eller gressbeholderne er riktig festet til produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Hold føtter og andre kroppsdeler vekk fra skjærebladet når produktet er påslått.
- Stopp produktet, se "4.2 Stoppe produktet" on page 10, før du går fra produktet.

## 2.3 Personlig beskyttelsesutstyr

- Bruk alltid hørselsvern.
- Bruk alltid kraftige sko og langbukser.
- Bruk godkjente vernebriller eller et visir.
- Bruk hansker når du utfører vedlikehold. Skjærebladet er skarpt.

## 2.4 El-sikkerhet

- Produktet er et klasse II-produkt og må kobles til en strømforsyning med jordfeilbryter og styrestrøm på maksimalt 30 mA.
- Før bruk, pass på at strømuttaket, strømledningen og støpselet ikke er skadet og ikke har noen tegn på slitasje. Ikke bruk produktet dersom strømledningen og/eller støpselet er skadet.
- All inspeksjon og reparasjon av elektriske deler skal utføres av en kvalifisert elektriker.

## 2.5 Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold

- Stopp produktet og trekk ut støpselet før rengjøring og vedlikehold. Se "4.2 Stoppe produktet" on page 10.
- Bruk alltid hansker når du utfører vedlikehold på produktet. Ikke ta på kanten av skjærebladet.
- På et produktet med mer enn ett skjæreblad, kan det hende at alle skjærebladene beveger seg når man snurrer på bare ett skjæreblad.
- Vær forsiktig og pass på at ingen deler kommer mellom skjærebladene og de faste delene av produktet.
- La produktet kjøle seg ned før vedlikehold.
- Vær forsiktig, skjærebladene kan bevege seg når produktet er stoppet og koblet fra.
- Skift ut skadede eller slitte deler. Bruk kun godkjente reservedeler og tilbehør.
- Vær forsiktig når du løfter eller snur produktet.

## 3 Montering

### 3.1 Montere håndtaket

- 1 Installer det øvre håndtaket (8) til det nedre håndtaket (7) med tommelekrue (12), muttere (11), skiver (10) og låseskruer (9). (Bilde 2)
- 2 Sett rørene til det nederste håndtaket i hullene i chassiset. Sett inn skruene (13) og stram dem. (Bilde 3)

### 3.1.1 Montere gressbeholderen

- 1 Innrett den bakre kanten til toppen av gressbeholderen (4) mot den bakre kanten av gressbeholderens bunn (5). (Bilde 4)
- 2 Sett låseflikene mot hverandre i riktig posisjon og skyv dem sammen. Bruk tang om nødvendig.
- 3 Innrett og skyv låseflikene mot hverandre på høyre og venstre side av beholderen.
- 4 Pass på at gressbeholderen er riktig satt sammen. (Bilde 5)
- 5 Løft den bakre deflektoren (6) øverst på produktet. (Bilde 5)
- 6 Sett inn gressbeholderen nedenfor håndtaket. Innrett med festekrokene og sett gressbeholderen bakerst på produktet.
- 7 Legg sammen den bakre deflektoren og la den falle ned på gressbeholderen.

## 4 Bruk

### 4.1 Starte produktet

**⚠ Advarsel!** Ikke stå foran utkaståpningen når du starter produktet.

**⚠ OBS!** Ikke vipp produktet mer enn nødvendig når du starter produktet. Hvis du er nødt til å vippe produktet, løft den fremste delen av produktet.

- 1 Koble produktet til en strømforsyning, se "2.4 El-sikkerhet" on page 10.
- 2 Trekk ut støpselet når produktet ikke er i bruk.

### 4.2 Stoppe produktet

**⚠ OBS!** Skjærebladet fortsetter å rotere etter at produktet er stoppet. Ikke start produktet før alle bevegelige deler har stoppet helt.

- 1 Slipp drivhåndtaket (2) for å stoppe produktet. (Bilde 1)
- 2 Trekk ut støpselet når produktet ikke er i bruk.

### 4.3 Bruke produktet

**⚠ OBS!** Ikke overbelast motoren. Hvis motoren er overbelastet, lager motoren en uvanlig lyd. Stopp produktet og trekk ut støpselet. Se "[4.2 Stoppe produktet](#)" on page 10. Pass på at produktet ikke klipper mer enn 1/3 av gressets høyde. Juster klippehøyden. Se "[4.3.2 Justere klippehøyden](#)" on page 11. Pass på at skjærebladet ikke er blokkert. La motoren kjøle seg ned og start produktet.

- 1 Still inn riktig klippehøyde. Se "[4.3.2 Justere klippehøyden](#)" on page 11.
- 2 Sett produktet ved kanten av plenen i nærheten av stikkontakten.
- 3 Start produktet og hold nede driftshåndtaket.
- 4 Jobb i retning vekk fra stikkontakten.
- 5 Pass på at strømledningen ligger på gress som er klippet.

#### 4.3.1 Klippe høyt gress

- 1 Fjern gressbeholderen (4, 5). (Bilde 1)
- 2 Juster klippehøyden til høyeste posisjon. Se "[4.3.2 Justere klippehøyden](#)" on page 11.
- 3 Klipp plenen. Se "[4.3 Bruke produktet](#)" on page 11.
- 4 Samle opp gresset.
- 5 Pass på at gresset som skal klippes er tørt.
- 6 Monter gressoppsamlerne (4, 5). (Bilde 1)
- 7 Klipp plenen med høyeste klippehøyde.
- 8 Juster klippehøyden til en lavere høyde og klipp plenen på nytt. Gjenta etter behov.

#### 4.3.2 Justere klippehøyden

**Merk!** Juster alle hjulene til samme høyde.

**Merk!** Velg en høyere klippehøyde til langt gress. Den nederste posisjonen skaper høyest klippehøyde og omvendt. Bruk den nederste klippehøyden kun til svært jevnt og kort gress.

- 1 Slipp driftshåndtaket (2) for å stoppe produktet. Pass på at alle bevegelige deler har stoppet helt. (Bilde 1)
- 2 Juster hjulene til klippehøyde 20, 40 eller 60 mm.
  - A. Trekk de to endene av frontakselen fremover og flytt dem til ønsket posisjon. (Bilde 6)
  - B. Trekk de to endene av bakakselen langs sporet, løft hjulene og flytt dem til ønsket posisjon. (Bilde 7)

## 5 Vedlikehold

### 5.1 Vedlikeholde produktet

**Advarsel!** Stopp produktet og trekk ut støpselet før rengjøring og vedlikehold av produktet. Se "[4.2 Stoppe produktet](#)" on page 10.

- Pass på at alle bevegelige deler har stoppet helt for du rengjør utkastet og fjerner en blokkering.
- Skadde skjæreblader skal alltid skiftes ut. Hvis bladet ikke er skadet, skal det skiftes ut etter det som kommer først av 50 driftstimer eller 2 år. Se "[5.2 Skifte et skjæreblad](#)" on page 11.
- Hvis skjærebladet har truffet et objekt, skal du kontrollere produktet. Hvis produktet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen.
- Hvis produktet vibrerer mer enn normalt, skal du kontrollere produktet. Pass på at produktet ikke er skadet. Skift eller reparer skadede deler. Pass på at skruer og løse deler sitter godt.
- Kontroller gressbeholderne regelmessig.

### 5.2 Skifte et skjæreblad

**Advarsel!** Bruk alltid hansker når du skifter et skjæreblad.

**Advarsel!** Pass på at skjærebladet er balansert. Et skjæreblad som ikke er balansert skaper vibrasjoner som kan forårsake personskaade.

- 1 Stopp produktet og trekk ut støpselet. Se "[4.2 Stoppe produktet](#)" on page 10.
- 2 Pass på at alle bevegelige deler har stoppet helt.
- 3 Legg produktet på siden.
- 4 Hold den ene enden av klippebladet godt fast.
- 5 Løsne festeskruen med skrunøkkel.
- 6 Fjern skjærebladet forsiktig.
- 7 Sett det nye bladet over guidepinnene. Teksten på skjærebladet skal være vendt utover. Pass på at du fester det nye bladet med kantene vendt mot motoren.
- 8 Stram festeskruene.
- 9 Sett produktet på hjulene.

## 6 Oppbevaring

### 6.1 Legge produktet til langtidsoppbevaring

Følg instruksjonene nedenfor hvis produktet ikke skal brukes på en måned eller mer.

- 1 Trekk ut støpselet.
- 2 Rengjør alle delene av produktet. Tøm og rengjør gressbeholderen.
- 3 Påfør olje på alle umalte deler for å forhindre korrosjon.
- 4 Tildekk produktet og oppbevar det på et tørt sted.

## 7 Kassering

### 7.1 Kassere produktet

Pass på at du følger lokal lovgivning når du kasserer produktet. Produktet skal ikke brennes.

## 8 Tekniske data

Tekniske data	
Merkespenning	230 V / 50 Hz
Effekt	1000 W
Bladhastighet	3450 o/min
Klippebredde	320 mm
Klippehøyde	20/40/60 mm
Volum, gressoppsamler	30 l
Vekt	8,8 kg
Lydtryknivå	LpA:84 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektnivå	LpA:91 dB(A), K=3 dB
Garantert lydeffektnivå	LpA:94 dB(A), K=3 dB
Vibrasjon	4,5 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

# Table of contents





<b>1 Wprowadzenie</b> .....	<b>13</b>
1.1 Opis produktu .....	13
1.2 Symbole.....	13
1.3 Budowa produktu.....	13
<b>2 Bezpieczeństwo</b> .....	<b>13</b>
2.1 Definicje bezpieczeństwa .....	13
2.2 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi .....	14
2.3 Środki ochrony indywidualnej.....	14
2.4 Bezpieczeństwo elektryczne.....	14
2.5 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji.....	14
<b>3 Montaż</b> .....	<b>14</b>
3.1 Montaż uchwytu .....	14
<b>4 Obsługa</b> .....	<b>15</b>
4.1 Uruchamianie produktu.....	15
4.2 Zatrzymywanie produktu .....	15
4.3 Używanie produktu .....	15
<b>5 Konserwacja</b> .....	<b>15</b>
5.1 Konserwacja produktu .....	15
5.2 Wymiana noża .....	15
<b>6 Przechowywanie</b> .....	<b>16</b>
6.1 Przechowywanie produktu przez dłuższy czas .....	16
<b>7 Utylizacja</b> .....	<b>16</b>
7.1 Utylizacja produktu .....	16
<b>8 Dane techniczne</b> .....	<b>16</b>







## 1 Wprowadzenie

### 1.1 Opis produktu

Opisywany produkt to elektryczna kosiarka do trawy.

### 1.2 Symbole

	Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszych konsultacji.
	Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
	Ostrzeżenie! Uwaga na wyrzucane przedmioty i rykoszety.
	Noże obrotowe. Zachowaj bezpieczną odległość.

	Osoby i zwierzęta powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego.
	Ostrzeżenie! Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, wyłącz produkt i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania.
	Trzymaj przewód z dala od noży.
	Klasa ochronności II.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw i rozporządzeń UE.
	Utylizować jako odpad elektryczny.

### 1.3 Budowa produktu

(Rysunek 1)

1. Dźwignia obecności operatora
2. Przycisk Wł./Wył. z blokadą
3. Mocowanie przewodu
4. Kosz na trawę, część górna
5. Kosz na trawę, część dolna
6. Tylny deflektor
7. Dolna część uchwytu
8. Górna część uchwytu

#### 1.3.1 Dostarczone elementy montażowe

Liczba	Opis	Przeznaczenie
2	Nakrętki	Montaż górnej i dolnej części uchwytu.
2	Podkładka	
2	Śruba motylkowa	
2	Śruby zabezpieczające	Montaż uchwytów do korpusu.
2	Śruby	

#### 1.3.2 Inne dostarczone części

Liczba	Opis	Przeznaczenie
1	Klucz	Do montażu noża.

## 2 Bezpieczeństwo

### 2.1 Definicje bezpieczeństwa

**⚠ Ostrzeżenie!** Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

**⚠ Przystroga!** Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji stwarza ryzyko uszkodzenia produktu, innych materiałów lub otoczenia.

**Uwaga!** Informacje, które należy znać w danej sytuacji.

## 2.2 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

- Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać ze zrozumieniem instrukcję.
- Upewnij się, że wiesz, jak używać elementów sterowania produktu.
- Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieupoważnionym obsługiwać produktu. Mogą obowiązywać lokalne przepisy dotyczące minimalnego wieku osób, którym wolno używać produktu.
- Dbaj, aby w czasie pracy w obszarze roboczym nie było żadnych osób dorosłych, dzieci ani zwierząt.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki, które mogą przydarzyć się innym osobom lub ich mieniu.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Patrz punkt „2.3 Środki ochrony indywidualnej” on page 14.
- Nie używaj produktu boso ani w klapkach/sandałach. Nie noś luźnej odzieży, która może zostać pochwycona przez ruchome części.
- Sprawdź obszar, na którym zamierzasz używać produktu. Upewnij się, że nie ma na nim przedmiotów, które mogłyby zostać wyrzucone przez kosiarkę.
- Sprawdź produkt przed użyciem. Upewnij się, że nóż i ostrze nie są zużyte ani uszkodzone. Upewnij się, że śruby noża są dokręcone i nieuszkodzone.
- Upewnij się, że wyraźnie widzisz oznaczenia i naklejki. Uzpełnij oznaczenia i naklejki, które stały się nieczytelne lub odkleiły się.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu w czasie pracy, zatrzymaj produkt i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania.
- Używaj produktu tylko przy świetle dziennym.
- Nie używaj produktu do koszenia mokrej trawy.
- Pamiętaj, aby zawsze stać stabilnie na pochyłościach.
- Nie biegaj z produktem.
- Prowadź produkt w poprzek pochyłości. Nie poruszaj się pod górę ani w dół.
- Zachowaj ostrożność, kiedy zmieniasz kierunek na pochyłościach.
- Nie używaj produktu na pochyłościach o kącie nachylenia ponad 15°.
- Zachowaj ostrożność, kiedy poruszasz się tyłem z produktem lub kiedy ciągniesz produkt do siebie.
- Zatrzymaj nóż, kiedy musisz przeprowadzić produkt przez powierzchnię bez trawy.
- Nie używaj produktu z uszkodzonymi osłonami, pokrywami lub zabezpieczeniami. Upewnij się, że deflektor wyrzutu i/lub kosz na trawę są prawidłowo przymocowane do produktu.
- Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Nie zbliżaj stóp ani innych części ciała do noża, kiedy produkt jest uruchomiony.
- Zatrzymaj produkt, zanim się od niego oddalisz; patrz punkt „4.2 Zatrzymywanie produktu” on page 15.

## 2.3 Środki ochrony indywidualnej

- Zawsze używaj środków ochrony słuchu.
- Zawsze noś mocne obuwie i długie spodnie.
- Noś atestowane okulary ochronne lub przyłbicę.
- Podczas konserwacji noś rękawice. Nóż jest ostry.

## 2.4 Bezpieczeństwo elektryczne

- Produkt jest urządzeniem II klasy ochronności i należy go podłączyć do zasilania sieciowego wyposażonego w wyłącznik różnicowo-prądowy o maksymalnym prądzie zadziałania 30 mA.
- Przed użyciem upewnij się, że gniazdo sieciowe, przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone i nie noszą śladów zużycia. Nie używaj produktu, jeśli przewód zasilający i/lub wtyczka są uszkodzone.
- Zlecaj kontrolę i naprawę wszystkich części elektrycznych uprawnionemu elektrykowi.

## 2.5 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

- Przed czyszczeniem i konserwacją produktu zatrzymaj produkt i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania. Patrz punkt „4.2 Zatrzymywanie produktu” on page 15.
- Podczas konserwacji produktu zawsze noś rękawice. Nie dotykaj ostrza noża.
- W produkcie mającym więcej niż jeden nóż, obrót tylko jednego noża może wprowadzić w ruch wszystkie noże.
- Zachowaj ostrożność i upewnij się, że żadne części nie mogą zostać przycięte między nożami i stałymi elementami produktu.
- Zaczekaj przed konserwacją, aż produkt ostygnie.
- Zachowaj ostrożność – po zatrzymaniu i odłączeniu produktu noże mogą się obracać.
- Wymieniaj uszkodzone lub zużyte części. Stosuj tylko zatwierdzone części zamienne i akcesoria.
- Zachowaj ostrożność, kiedy podnosisz lub odwracasz produkt do góry nogami.

## 3 Montaż

### 3.1 Montaż uchwytu

- 1 Przymocuj górną część uchwytu (8) do dolnej części uchwytu (7) używając nakrętek motylkowych (12), nakrętek (11), podkładek (10) i śrub zabezpieczających (9). (Rysunek 2)
- 2 Wsuń rurki dolnej części uchwytu w otwory w korpusie. Włóż i dokręć śruby (13). (Rysunek 3)

#### 3.1.1 Montaż kosza na trawę

- 1 Wyrównaj tylną krawędź górnej części kosza na trawę (4) z dolną krawędzią dolnej części kosza na trawę (5). (Rysunek 4)
- 2 Ustaw zaczepy obok siebie w odpowiedniej pozycji i dociśnij. W razie potrzeby użyj kombinerek.
- 3 Wyrównaj i połącz zaczepy po prawej i lewej stronie kosza.
- 4 Upewnij się, że kosz na trawę jest złożony prawidłowo. (Rysunek 5)
- 5 Unieś tylny deflektor (6) w górnej części produktu. (Rysunek 5)
- 6 Umieść kosz na trawę pod uchwytem. Wyrównaj z zaczepami mocującymi i umieść kosz na trawę w tylnej części produktu.
- 7 Opuść tylny deflektor i pozwól, aby oparł się na koszu na trawę.

## 4 Obsługa

### 4.1 Uruchamianie produktu

**⚠ Ostrzeżenie!** Nie stój przed otworem wyrzutowym, kiedy uruchamiasz produkt.

**⚠ Przewaga!** Nie przechylaj produktu bardziej, niż to konieczne, kiedy go uruchamiasz. Jeśli musisz przechylić produkt, unieś jego przód.

- 1 Podłącz produkt do zasilania sieciowego, patrz punkt „[2.4 Bezpieczeństwo elektryczne](#)” on page 14.
- 2 Odłączaj wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania, kiedy produkt nie jest używany.

### 4.2 Zatrzymywanie produktu

**⚠ Przewaga!** Po zatrzymaniu produktu nóż nadal się obraca. Nie uruchamiaj produktu, zanim wszystkie ruchome części całkowicie się nie zatrzymają.

- 1 Aby zatrzymać produkt, puść dźwignię obecności operatora (2). (Rysunek 1)
- 2 Odłączaj wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania, kiedy produkt nie jest używany.

### 4.3 Używanie produktu

**⚠ Przewaga!** Nie przeciążaj silnika. Jeśli silnik jest przeciążony, generuje inny dźwięk. Zatrzymaj produkt i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania. Patrz punkt „[4.2 Zatrzymywanie produktu](#)” on page 15. Zadbaj, aby produkt nie kosił więcej niż 1/3 wysokości trawy. Ustaw wysokość koszenia. Patrz punkt „[4.3.2 Ustawianie wysokości koszenia](#)” on page 15. Upewnij się, że nóż nie jest zablokowany. Zaczekaj, aż silnik ostygnie, po czym uruchom produkt.

- 1 Ustaw prawidłową wysokość koszenia. Patrz punkt „[4.3.2 Ustawianie wysokości koszenia](#)” on page 15.
- 2 Ustaw produkt na krawędzi trawnika, blisko źródła zasilania sieciowego.
- 3 Uruchom produkt, po czym chwyć i trzymaj dźwignię obecności operatora.
- 4 Pracuj w kierunku od źródła zasilania sieciowego.
- 5 Dbaj, aby przewód zasilający leżał na skoszonej trawie.

#### 4.3.1 Koszenie wysokiej trawy

- 1 Zdejmij kosz na trawę (4, 5). (Rysunek 1)
- 2 Ustaw najwyższą wysokość koszenia. Patrz punkt „[4.3.2 Ustawianie wysokości koszenia](#)” on page 15.
- 3 Skoś trawnik. Patrz punkt „[4.3 Używanie produktu](#)” on page 15.
- 4 Zbierz trawę.
- 5 Upewnij się, że koszona trawa jest sucha.

- 6 Załóż kosz na trawę (4, 5). (Rysunek 1)
- 7 Skoś trawnik z najwyższą wysokością koszenia.
- 8 Ustaw niższą wysokość koszenia i skoś trawnik. W razie potrzeby powtórz.

#### 4.3.2 Ustawianie wysokości koszenia

**Uwaga!** Ustaw wszystkie koła na tej samej wysokości.

**Uwaga!** W przypadku wysokiej trawy wybieraj wyższą wysokość koszenia. Pozycja dolna zapewnia najwyższą wysokość koszenia i odwrotnie. Używaj najniższej wysokości koszenia tylko do bardzo równego trawnika i niskiej trawy.

- 1 Aby zatrzymać produkt, puść dźwignię obecności operatora (2). Upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały. (Rysunek 1)
- 2 Wyreguluj koła, ustawiając wysokość koszenia na 20, 40 lub 60 mm.
  - A. Przesuń 2 końce przedniej osi do przodu i ustaw w żądanej pozycji. (Rysunek 6)
  - B. Przesuń 2 końce tylnej osi wzdłuż prowadnicy, unieś koła i ustaw je w żądanej pozycji. (Rysunek 7)

## 5 Konserwacja

### 5.1 Konserwacja produktu

**Ostrzeżenie!** Przed czyszczeniem i konserwacją produktu zatrzymaj produkt i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania. Patrz punkt „[4.2 Zatrzymywanie produktu](#)” on page 15.

- Upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały, zanim zaczniesz czyścić wyrzut i usuniesz blokadę.
- Zawsze wymieniaj uszkodzony nóż. Jeśli nóż nie jest uszkodzony, wymieniaj go po 50 godzinach pracy albo po 2 latach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Patrz punkt „[5.2 Wymiana noża](#)” on page 15.
- Jeśli nóż natrafi na jakiś przedmiot, sprawdź produkt. W razie uszkodzenia napraw produkt przed jego użyciem.
- Jeśli produkt bardziej wibruje, sprawdź go. Upewnij się, że produkt nie jest uszkodzony. Wymień lub napraw uszkodzone części. Upewnij się, że śruby i poluzowane części są dokręcone.
- Regularnie sprawdzaj kosz na trawę.

### 5.2 Wymiana noża

**Ostrzeżenie!** Podczas wymiany noża zawsze noś rękawice.

**Ostrzeżenie!** Upewnij się, że nóż jest wyważony. Niewyważony nóż powoduje wibracje, które mogą spowodować obrażenia ciała.

- 1 Zatrzymaj produkt i odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania. Patrz punkt „[4.2 Zatrzymywanie produktu](#)” on page 15.
- 2 Upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały.
- 3 Połóż produkt na boku.
- 4 Mocno chwyć jeden koniec noża.

- 5 Odkręć śrubę ustalającą dostarczonym kluczem.
- 6 Ostrożnie zdemontuj nóż.
- 7 Umieść nowy nóż na kołkach prowadzących. Napis na nożu powinien być zwrócony do zewnątrz. Przymocuj nowy nóż do silnika.
- 8 Dokręć śrubę ustalającą.
- 9 Postaw produkt na kołach.

## 6 Przechowywanie

### 6.1 Przechowywanie produktu przez dłuższy czas

Jeśli produkt nie będzie używany przez jeden miesiąc lub dłużej, postępuj według poniższych instrukcji.

- 1 Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania.
- 2 Wyczyść wszystkie części produktu. Opróżnij i wyczyść kosz na trawę.
- 3 Nasmaruj wszystkie niepomalowane części, aby zapobiec korozji.
- 4 Przykryj produkt i umieść go w suchym miejscu.

## 7 Utylizacja

### 7.1 Utylizacja produktu






Utylizując produkt należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie palić produktu.

## 8 Dane techniczne

Dane techniczne	
Napięcie znamionowe	230 V/50 Hz
Moc wyjściowa	1000 W
Prędkość obrotowa noża	3450 obr./min
Szerokość koszenia	320 mm
Wysokość koszenia	20/40/60 mm
Pojemność, kosz na trawę	30 l
Masa	8,8 kg
Poziom ciśnienia akustycznego	LpA: 84 dB(A), K=3 dB
Zmierzony poziom mocy akustycznej	LpA: 91 dB(A), K=3 dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	LpA: 94 dB(A), K=3 dB
Wibracje	4,5 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

# Table of contents

<b>1 Introduction</b> .....	<b>17</b>
1.1 Product description.....	17
1.2 Symbols.....	17
1.3 Product overview.....	17
<b>2 Safety</b> .....	<b>17</b>
2.1 Safety definitions.....	17
2.2 Safety instructions for operation.....	17
2.3 Personal protective equipment.....	18
2.4 Electrical safety.....	18
2.5 Safety instructions for maintenance.....	18
<b>3 Assembly</b> .....	<b>18</b>
3.1 To assemble the handle.....	18
<b>4 Operation</b> .....	<b>18</b>
4.1 To start the product.....	18
4.2 To stop the product.....	19
4.3 To use the product.....	19
<b>5 Maintenance</b> .....	<b>19</b>
5.1 To do maintenance on the product.....	19
5.2 To replace a cutting blade.....	19
<b>6 Storage</b> .....	<b>19</b>
6.1 To put the product in long-term storage.....	19
<b>7 Disposal</b> .....	<b>20</b>
7.1 To discard the product.....	20
<b>8 Technical data</b> .....	<b>20</b>

	Warning! Set the product to off and pull out the power plug if the power cord is damaged.
	Keep the power cord away from the cutting blades.
	Safety class II.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

## 1.3 Product overview

(Figure 1)

1. Operation handle
2. On/Off button with lock
3. Cord retainer
4. Grass container, top
5. Grass container, bottom
6. Rear deflector
7. Lower handleS
8. Upper handle

### 1.3.1 Parts included for handle assembly

Number of units	Description	Use
2	Nuts	To assemble the top and the bottom of the handle.
2	Washer	
2	Thumbscrew	
2	Locking screws	
2	Screws	To install the handles to the chassis.

### 1.3.2 Other parts included






Number of units	Description	Use
1	Spanner	To assemble the blade..

# 1 Introduction

## 1.1 Product description

The product is an electric lawn mower.

## 1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Warning! Risk of electrical shock.
	Warning! Look out for ejecting objects and ricochets.
	Rotating blades. Keep body parts away.
	Keep persons and animals at a safe distance from the work area.

# 2 Safety

## 2.1 Safety definitions

**Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

**Caution!** If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

**Note!** Information that is necessary in a given situation.

## 2.2 Safety instructions for operation

- Read and understand the instructions before you use the product.
- Make sure that you know how to use the controls of the product.
- Do not let children or unauthorized persons operate the product. There may be local regulations for the minimum age of persons allowed to use the product.

- Make sure that no persons, children or animals are in the work area during operation.
- The operator is responsible for accidents that occur to other persons and their property.
- Use personal protective equipment. Refer to "[2.3 Personal protective equipment](#)" on page 18.
- Do not use the product if you are barefoot, or if you wear open shoes. Do not wear loose-fitting clothing that can get caught in the moving parts.
- Inspect the area where the product is to be used. Make sure that no objects can be thrown out.
- Examine the product before use. Make sure that the cutting blade and the cutting unit are not worn out or damaged. Make sure that the blade screws are tight and not damaged.
- Make sure that you clearly read signs and decals. Replace signs and decals that have become illegible or lost.
- Stop the product and pull out the power plug if the power cord becomes damaged during operation.
- Only use the product in daylight.
- Do not use the product in wet grass.
- Make sure to always have a good foothold on sloping ground.
- Do not run with the product.
- Operate the product across the face of slopes. Do not move up and down.
- Be careful when you change direction on slopes.
- Do not operate the product on ground that slopes more than 15°.
- Be careful when you move rearward with the product or when you pull the product towards you.
- Stop the cutting blade if the product has to be moved on a surface with no grass.
- Do not use the product if guards, covers or safety devices are damaged. Make sure that the ejector guide and/or grass containers are correctly attached to the product.
- Do not use a damaged product.
- Keep your feet and other body parts away from the cutting blade when the product is on.
- Stop the product, refer to "[4.2 To stop the product](#)" on page 19, before you walk away from the product.

## 2.3 Personal protective equipment

- Always use ear protection.
- Always wear heavy-duty shoes and long trousers.
- Wear approved safety glasses or a visor.
- Wear gloves when you do maintenance. The cutting blade is sharp.

## 2.4 Electrical safety

- The product is a class II product and must be connected to a mains supply with a residual current device with a maximum tripping current of 30mA.
- Before use, make sure that the mains outlet, power cord and power plug are not damaged and that there are no signs of fatigue. Do not use the product if the power cord and/or power plug are damaged.
- Let all inspection and repair of electrical parts be done by an authorized electrician.

## 2.5 Safety instructions for maintenance

- Stop the product and pull out the power cord before cleaning and

maintenance of the product. Refer to "[4.2 To stop the product](#)" on page 19.

- Always wear gloves when you do maintenance on the product. Do not touch the edge of the cutting blade.
- On a product with more than 1 cutting blade, all the cutting blades can move when only 1 cutting blade is turned.
- Be careful and make sure that no parts get caught between the cutting blades and the fixed parts of the product.
- Let the product become cool before maintenance.
- Be careful, cutting blades can move when the product is stopped and disconnected.
- Replace damaged or worn parts. Only use approved spare parts and accessories.
- Be careful when you lift or turn over the product.

# 3 Assembly

## 3.1 To assemble the handle

- 1 Install the top handle (8) to the bottom handle (7) with the thumbscrews (12), nuts (11), washers (10) and locking screws (9). (Figure 2)
- 2 Insert the tubes of the bottom handle in the holes in the chassis. Insert the screws (13) and tighten them. (Figure 3)

### 3.1.1 To assemble the grass container

- 1 Align the rear edge of the grass container top (4), to the rear edge of the grass container bottom (5). (Figure 4)
- 2 Put the locking tabs toward each other in correct position and push them together. Use pliers if it is necessary.
- 3 Align and push the locking tabs together on the right and left sides of the container.
- 4 Make sure that the grass container is correctly assembled. (Figure 5)
- 5 Lift the rear deflector (6) at the top of the product. (Figure 5)
- 6 Insert the grass container below the handle. Align with the fastener hooks and put the grass container rear on the product.
- 7 Fold the rear deflector down and let it fall down on the grass container.

# 4 Operation

## 4.1 To start the product

**⚠ Warning!** Do not stand in front of the ejector opening when you start the product.

**⚠ Caution!** Do not tilt the product more than necessary when you start the product. If you have to tilt the product, lift up the front end of the product.

- 1 Connect the product to a mains supply, refer to "[2.4 Electrical safety](#)" on page 18.
- 2 Pull out the power plug when the product is not in use.

## 4.2 To stop the product

**⚠ Caution!** The cutting blade continues to rotate after the product is stopped. Do not start the product before all moving parts are completely stopped.

- 1 Release the operation handle (2) to stop the product. (Figure 1)
- 2 Pull out the power plug when the product is not in use.

## 4.3 To use the product

**⚠ Caution!** Do not overload the motor. If the motor is overloaded there is a different sound from the motor, stop the product and disconnect the power plug. Refer to [“4.2 To stop the product” on page 19](#). Make sure that the product does not cut more than 1/3 of the height of the grass. Adjust the mowing height. Refer to [“4.3.2 To adjust the mowing height” on page 19](#). Make sure that the cutting blade is not blocked. Let the motor become cool and start the product.

- 1 Set the correct mowing height. Refer to [“4.3.2 To adjust the mowing height” on page 19](#).
- 2 Put the product at the edge of the lawn, close to the mains supply.
- 3 Start the product, and keep the hold of the operation handle.
- 4 Work in direction from the mains supply.
- 5 Make sure that the power cord is on the grass that is cut.

### 4.3.1 To mow high grass

- 1 Remove the grass containers (4, 5). (Figure 1)
- 2 Adjust the mowing height to the highest position. Refer to [“4.3.2 To adjust the mowing height” on page 19](#).
- 3 Mow the lawn. Refer to [“4.3 To use the product” on page 19](#).
- 4 Collect the grass.
- 5 Make sure that the grass to be cut is dry.
- 6 Install the grass collectors (4,5). (Figure 1)
- 7 Mow the lawn with the highest mowing height.
- 8 Adjust the mowing height to a lower height and mow the lawn. Repeat if it is necessary.

### 4.3.2 To adjust the mowing height

**Note!** Adjust all wheels to the same height.

**Note!** Select a higher mowing height for long grass. The bottom position gives the highest mowing height, and reverse. Only use the lowest mowing height for very smooth lawn and short grass.

- 1 Release the operation handle (2) to stop the product. Make sure that all moving parts have completely stopped. (Figure 1)
- 2 Adjust the wheels to set the mowing height to 20, 40 or 60 mm.
  - A. Pull the 2 ends of the front axle forward and move to the required position. (Figure 6)

- B. Pull the 2 ends of the rear axle along the track, lift the wheels and move them to the required position. (Figure 7)

# 5 Maintenance

## 5.1 To do maintenance on the product

**Warning!** Stop the product and pull out the power cord before cleaning and maintenance of the product. Refer to [“4.2 To stop the product” on page 19](#).

- Make sure that the moving parts have completely stopped before you clean the ejector and remove blockage.
- Always replace a damaged blade. If the blade is not damaged, replace it after 50 working hours or after 2 years, whichever comes first. Refer to [“5.2 To replace a cutting blade” on page 19](#).
- If an object has been cut, do a check of the product. If damaged, repair before you operate the product.
- If the product vibrations increase, do a check of the product. Make sure that the product is not damaged. Replace or repair damaged parts. Make sure that screws and loose parts are tight.
- Regularly do a check of the grass containers.

## 5.2 To replace a cutting blade

**Warning!** Always wear gloves when you replace a cutting blade.

**Warning!** Make sure that the cutting blade is balanced. A cutting blade that is not balanced cause vibration that can result in personal injury.

- 1 Stop the product and pull out the power cord. Refer to [“4.2 To stop the product” on page 19](#).
- 2 Make sure that all moving parts have completely stopped.
- 3 Put the product on its side.
- 4 Hold 1 end of the cutting blade firmly.
- 5 Loosen the retaining screw with the supplied spanner.
- 6 Carefully remove the cutting blade.
- 7 Put the new blade above the guide pins. The text on the cutting blade should be out. Make sure to attach the new blade with the edges against the motor.
- 8 Tighten the retaining screw.
- 9 Put the product on its wheels.

# 6 Storage

## 6.1 To put the product in long-term storage

Follow the instructions below if the product is not to be used for 1 month or more.

- 1 Disconnect the power plug.
- 2 Clean all parts of the product. Empty and clean the grass container.
- 3 Apply oil to all parts that do not have color-paint, to prevent corrosion.
- 4 Cover the product and keep it in a dry area.

## 7 Disposal

### 7.1 To discard the product

Make sure that you follow the local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

## 8 Technical data

Technical data	
Rated voltage	230V/50Hz
Output	1000W
Blade speed	3450rpm
Cutting width	320mm
Moving height	20/40/60mm
Volume, grass collector	30l
Weight	8.8kg
Sound pressure level	LpA:84dB(A), K=3dB
Measured sound power level	LpA:91dB(A), K=3dB
Guaranteed sound power level	LpA:94dB(A), K=3dB
Vibration	4.5m/s <sup>2</sup> ,K=1.5m/s <sup>2</sup>

# Table of contents






<b>1 Einführung</b> .....	<b>21</b>
1.1 Produktbeschreibung.....	21
1.2 Symbole.....	21
1.3 Produktübersicht.....	21
<b>2 Sicherheit</b> .....	<b>21</b>
2.1 Sicherheitsdefinitionen.....	21
2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb.....	22
2.3 Persönliche Schutzausrüstung.....	22
2.4 Elektrische Sicherheit.....	22
2.5 Sicherheitshinweise für die Wartung.....	22
<b>3 Montage</b> .....	<b>22</b>
3.1 Montage des Griffs.....	22
<b>4 Betrieb</b> .....	<b>23</b>
4.1 Starten des Produkts.....	23
4.2 Anhalten des Produkts.....	23
4.3 Verwendung des Produkts.....	23
<b>5 Wartung</b> .....	<b>23</b>
5.1 Wartung des Produkts.....	23
5.2 Austauschen einer Schneidklinge.....	24
<b>6 Lagerung</b> .....	<b>24</b>
6.1 Langfristige Lagerung des Produkts.....	24
<b>7 Entsorgung</b> .....	<b>24</b>
7.1 Entsorgung des Produkts.....	24
<b>8 Technische Daten</b> .....	<b>24</b>






## 1 Einführung

### 1.1 Produktbeschreibung

Das Produkt ist ein elektrischer Rasenmäher.

### 1.2 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Speichern Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung.
	Warnung! Stromschlaggefahr.
	Warnung! Achten Sie auf ausgestoßene Objekte und Querschläger.
	Rotierende Klingen. Körperteile fernhalten.
	Halten Sie Personen und Tiere in einem sicheren Abstand vom Arbeitsbereich.

	Warnung! Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
	Halten Sie das Netzkabel von den Schneidklingen fern.
	USicherheitsklasse II.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.
	Recyclen Sie es als Elektromüll.

### 1.3 Produktübersicht

(Abbildung 1)

1. Bedienungsgriff
2. Ein-/Ausschalter mit Verriegelung
3. Kabelhalterung
4. Grasbehälter, oben
5. Grasbehälter, unten
6. Hinterer Umlenker
7. Untere Griff
8. Oberer Griff

#### 1.3.1 Teile für die Griffmontage im Lieferumfang enthalten

Anzahl der Einheiten	Beschreibung	Verwenden Sie
2	Muttern	zum Zusammenbauen von Ober- und Unterseite des Griffs.
2	Unterlegscheiben	
2	Rändelschrauben	
2	Sicherungsschrauben	Zum Anbringen der Griffe am Gehäuse.
2	Schrauben	

#### 1.3.2 Weitere Teile im Lieferumfang enthalten

Anzahl der Einheiten	Beschreibung	Verwenden Sie
1	Schraubenschlüssel	zur Montage der Klinge.

## 2 Sicherheit

### 2.1 Sicherheitsdefinitionen

**! Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr von Tod oder Verletzungen.

**! Achtung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

**Hinweis!** Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

## 2.2 Sicherheitshinweise für den Betrieb

- Lesen und verstehen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Verwendung der Bedienelemente des Produkts kennen.
- Das Produkt darf nicht von Kindern oder unbefugten Personen bedient werden. Es kann lokale Vorschriften für das Mindestalter der Personen geben, die das Produkt verwenden dürfen.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Betriebs keine Personen, Kinder oder Tiere im Arbeitsbereich befinden.
- Der Betreiber ist für Unfälle verantwortlich, die anderen Personen und an deren Eigentum passieren.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Siehe [„2.3 Persönliche Schutzausrüstung“ on page 22](#).
- Verwenden Sie das Produkt nicht barfuß oder mit offenen Schuhe. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung, die sich in den beweglichen Teilen verfangen kann.
- Überprüfen Sie den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände aufgeworfen werden können.
- Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass die Schneidklinge und die Schneideinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Kontrollen Sie, dass die Schrauben der Klinge festgezogen und nicht beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Schilder und Aufkleber gründlich lesen. Ersetzen Sie Schilder und Aufkleber, die unleserlich geworden oder verloren gegangen sind.
- Halten Sie das Produkt an und ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn das Netzkabel während des Betriebs beschädigt wird.
- Verwenden Sie das Produkt nur bei Tageslicht.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in nassem Gras.
- Stellen Sie sicher, dass Sie auf abschüssigem Boden immer guten Stand haben.
- Rennen Sie nicht mit dem Produkt.
- Betreiben Sie das Produkt quer zu Steigungen. Fahren Sie nicht nach oben und unten.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Richtung auf Steigungen ändern.
- Betreiben Sie das Produkt nicht auf einem Gelände, das stärker als 15 Grad geneigt ist.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich mit dem Produkt nach hinten bewegen oder wenn Sie das Produkt zu sich ziehen.
- Stoppen Sie die Schneidklinge, wenn das Produkt auf einer Oberfläche ohne Gras bewegt werden muss.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schutzvorrichtungen, Abdeckungen oder Sicherheitsvorrichtungen beschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass die Auswurführung und/oder die Grasbehälter richtig am Produkt befestigt sind.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Halten Sie Ihre Füße und andere Körperteile von der Schneidklinge fern, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Halten Sie das Produkt an. Lesen Sie dazu [„4.2 Anhalten des Produkts“ on page 23](#), bevor Sie sich vom Produkt entfernen.

## 2.3 Persönliche Schutzausrüstung

- Verwenden Sie stets einen Gehörschutz.
- Tragen Sie immer strapazierfähige Schuhe und lange Hosen.
- Eine zugelassene Schutzbrille oder ein Visier tragen.
- Tragen Sie bei Wartungsarbeiten Handschuhe. Die Schneidklinge ist scharf.

## 2.4 Elektrische Sicherheit

- Das Produkt ist ein Produkt der Klasse II und muss an eine Stromversorgung mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem maximalen Auslösestrom von 30 mA angeschlossen werden.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Steckdose, das Netzkabel und der Netzstecker nicht beschädigt sind und dass keine Anzeichen von Verschleiß vorhanden sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel und/oder der Netzstecker beschädigt sind.
- Lassen Sie alle Inspektionen und Reparaturen an elektrischen Teilen von einem autorisierten Elektriker durchführen.

## 2.5 Sicherheitshinweise für die Wartung

- Halten Sie das Produkt an und ziehen Sie das Netzkabel heraus, bevor Sie das Produkt reinigen und warten. Siehe [„4.2 Anhalten des Produkts“ on page 23](#).
- Tragen Sie immer Handschuhe, wenn Sie Wartungsarbeiten am Produkt durchführen. Berühren Sie nicht die Kante der Schneidklinge.
- Bei einem Produkt mit mehr als 1 Schneidklinge können sich alle Schneidklingen bewegen, auch wenn nur 1 Schneidklinge gedreht wird.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Teile zwischen den Schneidklingen und den festen Teilen des Produkts verfangen.
- Lassen Sie das Produkt vor der Wartung immer abkühlen.
- Seien Sie vorsichtig, da sich die Schneidklingen auch bewegen können, wenn das Produkt angehalten und vom Strom getrennt wird.
- Beschädigte oder verschlissene Teile immer austauschen. Verwenden Sie nur zugelassene Ersatzteile und Zubehör.
- Gehen Sie beim Anheben oder Umdrehen des Produkts vorsichtig vor.

# 3 Montage

## 3.1 Montage des Griffs

- 1 Befestigen Sie den oberen Griff (8) mit den Flügelschrauben (12), Muttern (11), Unterlegscheiben (10) und Sicherungsschrauben (9) am unteren Griff (7). (Abbildung 2)
- 2 Setzen Sie die Rohre des unteren Griffs in die Öffnungen im Gehäuse ein. Setzen Sie die Schrauben (13) ein und ziehen Sie sie fest. (Abbildung 3)

### 3.1.1 Zusammenbauen des Grasbehälters

- 1 Richten Sie die Hinterkante der Oberseite des Grasbehälters (4) an der Hinterkante der Unterseite des Grasbehälters (5) aus. (Abbildung 4)
- 2 Bringen Sie die Verriegelungslaschen in der richtigen Position zueinander und schieben Sie sie zusammen. Verwenden Sie bei Bedarf eine Zange.
- 3 Richten Sie die Verriegelungslaschen auf der rechten und linken Seite des Behälters aus und schieben Sie sie zusammen.
- 4 Stellen Sie sicher, dass der Grasbehälter richtig montiert ist. (Abbildung 5)

- 5 Heben Sie den hinteren Umlenker (6) oben am Produkt an. (Abbildung 5)
- 6 Setzen Sie den Grasbehälter unter den Griff ein. Richten Sie den Grasbehälter an den Befestigungshaken aus und setzen Sie ihn hinten auf das Produkt.
- 7 Klappen Sie den hinteren Umlenker nach unten und lassen Sie ihn auf den Grasbehälter fallen.

## 4 Betrieb

### 4.1 Starten des Produkts

**Achtung!** Stellen Sie sich beim Starten des Produkts nicht vor die Auswurföffnung.

**Achtung!** Kippen Sie das Produkt beim Starten des Produkts nicht mehr als nötig. Wenn Sie das Produkt neigen müssen, heben Sie das vordere Ende des Produkts an.

- 1 Schließen Sie das Produkt an eine Stromversorgung an, siehe „2.4 Elektrische Sicherheit“ on page 22.
- 2 Ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

### 4.2 Anhalten des Produkts

**Achtung!** Die Klinge dreht sich weiter, nachdem das Produkt angehalten wurde. Starten Sie das Produkt nicht, bevor alle beweglichen Teile vollständig gestoppt wurden.

- 1 Lassen Sie den Bediengriff (2) los, um das Produkt anzuhalten. (Abbildung 1)
- 2 Ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

### 4.3 Verwendung des Produkts

**Achtung!** Den Motor nicht überlasten. Wenn der Motor überlastet ist, ertönt ein anderes Geräusch vom Motor. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzstecker. Siehe „4.2 Anhalten des Produkts“ on page 23. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht mehr als 1/3 der Grashöhe schneidet. Stellen Sie die Mähhöhe ein. Siehe „4.3.2 Einstellen der Mähhöhe“ on page 23. Stellen Sie sicher, dass die Schneidklinge nicht blockiert ist. Lassen Sie den Motor abkühlen und starten Sie das Produkt.

- 1 Stellen Sie die richtige Mähhöhe ein. Siehe „4.3.2 Einstellen der Mähhöhe“ on page 23.
- 2 Stellen Sie das Produkt am Rand des Rasens in der Nähe der Stromversorgung auf.
- 3 Starten Sie das Produkt und halten Sie den Bediengriff in der Hand.
- 4 Arbeiten Sie in Richtung der Netzstromversorgung.
- 5 Stellen Sie sicher, dass sich das Netzkabel auf dem Gras befindet, das abgeschnitten ist.

### 4.3.1 Mähen von hohem Gras

- 1 Entfernen der Grasbehälter (4, 5). (Abbildung 1)
- 2 Stellen Sie die Mähhöhe auf die höchste Position ein. Siehe „4.3.2 Einstellen der Mähhöhe“ on page 23.
- 3 Mähen Sie den Rasen. Siehe „4.3 Verwendung des Produkts“ on page 23.
- 4 Sammeln Sie das Gras ein.
- 5 Stellen Sie sicher, dass das zu schneide Gras trocken ist.
- 6 Bauen Sie die Grassammelbehälter (4,5) ein. (Abbildung 1)
- 7 Mähen Sie den Rasen mit der höchsten Mähhöhe.
- 8 Stellen Sie die Mähhöhe auf eine niedrigere Höhe ein und mähen Sie den Rasen. Wiederholen Sie den Vorgang, falls erforderlich.

### 4.3.2 Einstellen der Mähhöhe

**Hinweis!** Alle Räder auf die gleiche Höhe einstellen.

**Hinweis!** Wählen Sie eine höhere Schnitthöhe für langes Gras. Die untere Position ergibt die höchste Mähhöhe und umgekehrt. Verwenden Sie nur die niedrigste Mähhöhe für sehr glatten Rasen und kurzes Gras.

- 1 Lassen Sie den Bediengriff (2) los, um das Produkt anzuhalten. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig angehalten haben. (Abbildung 1)
- 2 Die Räder so einstellen, dass die Mähhöhe auf 20, 40 oder 60 mm eingestellt ist.
  - A. Die 2 Enden der Vorderachse nach vorne ziehen und in die gewünschte Position fahren. (Abbildung 6)
  - B. Die 2 Enden der Hinterachse entlang der Schiene ziehen, die Räder anheben und in die gewünschte Position bringen. (Abbildung 7)

## 5 Wartung

### 5.1 Wartung des Produkts

**Warnung!** Halten Sie das Produkt an und ziehen Sie das Netzkabel heraus, bevor Sie das Produkt reinigen und warten. Siehe „4.2 Anhalten des Produkts“ on page 23.

- Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile vollständig angehalten haben, bevor Sie den Auswurf reinigen und Verstopfungen entfernen.
- Ersetzen Sie stets eine beschädigte Klinge. Wenn die Klinge nicht beschädigt ist, die Klinge nach 50 Arbeitsstunden oder nach 2 Jahren austauschen, je nachdem, was zuerst eintritt. Siehe „5.2 Austauschen einer Schneidklinge“ on page 24.
- Wenn ein Gegenstand mitgeschnitten wurde, führen Sie eine Überprüfung des Produkts durch. Wenn das Produkt beschädigt ist, reparieren Sie es, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Wenn die Vibrationen des Produkts zunehmen, überprüfen Sie das Produkt. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist. Beschädigte Teile austauschen oder reparieren. Stellen Sie sicher, dass die Schrauben und losen Teile fest angezogen sind.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Grasbehälter.

## 5.2 Austauschen einer Schneidklinge

**Warnung!** Beim Austausch einer Schneidklinge immer Handschuhe tragen.

**Warnung!** Vergewissern Sie sich, dass die Schneidklinge ausbalanciert ist. Eine nicht ausbalancierte Schneidklinge verursacht Vibrationen, die zu Verletzungen führen können.

- 1 Halten Sie das Gerät an und ziehen Sie das Netzkabel heraus. Siehe „4.2 Anhalten des Produkts“ on page 23.
- 2 Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig angehalten haben.
- 3 Legen Sie das Produkt auf die Seite.
- 4 Halten Sie ein Ende der Schneidklinge fest.
- 5 Lösen Sie die Befestigungsschraube mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel.
- 6 Entfernen Sie vorsichtig die Schneidklinge.
- 7 Setzen Sie die neue Klinge über die Führungsstifte. Der Text auf der Schneidklinge sollte außen liegen. Achten Sie darauf, dass die neue Klinge mit den Kanten zum Motor befestigt wird.
- 8 Ziehen Sie die Befestigungsschraube fest.
- 9 Stellen Sie das Produkt auf die Räder.

## 6 Lagerung

### 6.1 Langfristige Lagerung des Produkts

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, wenn das Produkt 1 Monat oder länger nicht verwendet werden soll.

- 1 Ziehen Sie den Netzstecker ab.
- 2 Reinigen Sie alle Teile des Produkts. Leeren und reinigen Sie den Grasbehälter.
- 3 Tragen Sie Öl auf alle Teile auf, die keine Farbe haben, um Korrosion zu vermeiden.
- 4 Bedecken Sie das Produkt und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.

## 7 Entsorgung

### 7.1 Entsorgung des Produkts

Achten Sie beim Entsorgen des Produkts auf die Einhaltung der örtlichen Vorschriften. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

## 8 Technische Daten

Technische Daten	
Nennspannung	230 V/50 Hz
Leistung	1000 W
Klingengeschwindigkeit	3450rpm
Schnittbreite	320mm
Mähhöhe	20/40/60 mm
Volumen, Grassammler	30 L
Gewicht	8,8 kg
Schalldruckpegel, LpA	84 dB(A), K=3 dB
Gemessener Schallleistungsgrad, LWA	91 dB(A), K=3 dB
Garantierter Schalleistungs-Pegel, LWA	94 dB(A), K=3 dB
Vibration	4,5 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

# Table of contents






<b>1 Johdanto</b> .....	<b>25</b>
1.1 Tuotteen kuvaus.....	25
1.2 Symbolit.....	25
1.3 Tuotekatsaus.....	25
<b>2 Turvallisuus</b> .....	<b>25</b>
2.1 Turvallisuuden määritelmät.....	25
2.2 Käytön turvallisuusohjeet.....	26
2.3 Henkilökohtaiset suojavarusteet.....	26
2.4 Sähköturvallisuus.....	26
2.5 Huollon turvallisuusohjeet.....	26
<b>3 Kokoonpano</b> .....	<b>26</b>
3.1 Työntöaisan kokoaminen.....	26
<b>4 Käyttö</b> .....	<b>26</b>
4.1 Tuotteen käynnistäminen.....	26
4.2 Tuotteen pysäyttäminen.....	27
4.3 Tuotteen käyttäminen.....	27
<b>5 Huolto</b> .....	<b>27</b>
5.1 Tuotteen huolto.....	27
5.2 Leikkuuterän vaihtaminen.....	27
<b>6 Varastointi</b> .....	<b>27</b>
6.1 Tuotteen pitkäaikaisvarastointi.....	27
<b>7 Hävittäminen</b> .....	<b>28</b>
7.1 Tuotteen hävittäminen.....	28
<b>8 Tekniset tiedot</b> .....	<b>28</b>






## 1 Johdanto

### 1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on sähkökäyttöinen ruohonleikkuri.

### 1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista, että ymmärrät ohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Varoitus! Sähköiskun vaara.
	Varoitus! Varo sinkoutuvia esineitä ja kimmokkeita.
	Pyörivä terä. Pidä ruumiinosat kaukana.
	Pidä ihmiset ja eläimet turvallisen välimatkan päässä työalueesta.

	Varoitus! Kytke laite pois päältä ja vedä verkkopistoke irti, jos virtajohto on vaurioitunut.
	Pidä virtajohto kaukana leikkuuteristä.
	Suojausluokka II.
	Tämä tuote on sovellettavien EU-direktiivien ja asetusten mukainen.
	Kierrätetään sähköjätteenä.

### 1.3 Tuotekatsaus

(Kuva 1)

1. Käyttövipu
2. On/Off-painike lukituksella
3. Johdon pidike
4. Ruohosäiliö, yläosa
5. Ruohosäiliö, pohja
6. Takaohjain
7. Työntöaisan alaosa
8. Työntöaisan yläosa

#### 1.3.1 Työntöaisan osat

Osien lukumäärä	Kuvaus	Käyttö
2	Mutterit	Työntöaisan ylä- ja alaosan kokoaminen.
2	Aluslevy	
2	Sormiruuvi	
2	Lukitusruuvit	
2	Ruuvit	Työntöaisan kiinnitykseen runkoon.

#### 1.3.2 Muut toimitukseen sisältyvät osat

Osien lukumäärä	Kuvaus	Käyttö
1	Kiintoavain	Terän kiinnittämiseen..

## 2 Turvallisuus

### 2.1 Turvallisuuden määritelmät

**!** **Varoitus!** Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai henkilövahingon vaaran.

**!** **Varo!** Ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa tuotteen, muiden materiaalien tai viereisten alueiden vahingoittumisen vaaran.

**Huom!** Tarpeellista tietoa tietyssä tilanteessa.

## 2.2 Käytön turvallisuusohjeet

- Lue ja ymmärrä ohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Varmista, että osaat käyttää tuotteen hallintalaitteita.
- Älä anna lasten tai luvattomien henkilöiden käyttää tuotetta. Paikallisesti voi olla tuotteen käyttöön sallittua vähimmäisikää koskevia määräyksiä.
- Varmista, että työalueella ei ole ihmisiä, lapsia tai eläimiä käytön aikana.
- Käyttäjää on vastuussa henkilö- ja omaisuusvahingoista.
- Käytä henkilösuojaimia. Katso "[2.3 Henkilökohtaiset suojavarusteet](#)" on page 26.
- Älä käytä tuotetta, jos olet paljain jaloin tai jos käytät avokenkiä. Älä käytä löysiä vaatteita, jotka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- Tarkasta alue, jossa tuotetta aiotaan käyttää. Varmista, ettei työalueella ole sinkoutuvia esineitä.
- Tutki tuote ennen käyttöä. Tarkista, että leikkuuterä ja teräyksikkö eivät ole kuluneet loppuun eivätkä vaurioituneet. Varmista, että teräruuvit on kiristetty.
- Varmista, että merkit ja tarrat ovat lukukelpoisia. Vaihda merkit ja tarrat, jotka ovat muuttuneet lukukelvottomiksi tai kadonneet.
- Pysäytä tuote ja vedä pistotulppa irti, jos virtajohto vaurioituu käytön aikana.
- Käytä tuotetta vain päivänvalossa.
- Älä käytä tuotetta märällä ruoholla.
- Varmista, että sinulla on aina hyvä jalansija kaltevassa maastossa.
- Älä juokse tuotteen kanssa.
- Käytä tuotetta rinnettä pitkin. Älä liiku ylös ja alas.
- Ole varovainen, kun muutat suuntaa rinteessä.
- Älä käytä tuotetta yli 15° kaltevilla alustalla.
- Ole varovainen, kun liikut tuotteen kanssa taaksepäin tai kun vedät tuotetta itseäsi kohti.
- Pysäytä leikkuuterä, jos tuotetta on siirrettävä pinnalla, jossa ei ole ruohoa.
- Älä käytä tuotetta, jos suojukset, peitteet tai turvalaitteet ovat vaurioituneet. Varmista, että ohjain ja/tai ruohosäiliö on kiinnitetty tuotteeseen oikein.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Pidä jalat ja muut ruumiinosat kaukana leikkuuterästä, kun tuote on päällä.
- Pysäytä tuote, katso "[4.2 Tuotteen pysäyttäminen](#)" on page 27 ennen kuin poistut tuotteen luota.

## 2.3 Henkilökohtaiset suojavarusteet

- Käytä aina kuulonsuojaimia.
- Käytä aina turvakengkiä ja pitkiä housuja.
- Käytä hyväksytyttä suojalaseja tai visiiriä.
- Käytä käsineitä, kun teet huoltotöitä. Leikkuuterä on terävä.

## 2.4 Sähköturvallisuus

- Tuote on luokan II tuote, ja se on kytkettävä verkkovirtaan, jossa on vikavirtalaitte, jonka enimmäislaukaisuvirta on 30 mA.
- Varmista ennen käyttöä, että pistorasia, virtajohto ja pistotulppa eivät ole vaurioituneet ja että niissä ei ole väsymisen merkkejä. Älä käytä tuotetta, jos virtajohto ja/tai pistotulppa ovat vaurioituneet.
- Anna valtuutetun sähköasentajan tehdä kaikki sähköosien tarkastukset ja korjaukset.

## 2.5 Huollon turvallisuusohjeet

- Pysäytä tuote ja irrota virtajohto ennen tuotteen puhdistamista ja huoltoa. Katso "[4.2 Tuotteen pysäyttäminen](#)" on page 27.
- Käytä aina käsineitä, kun teet huoltotöitä tuotteelle. Älä koske leikkuuterän reunaan.
- Tuotteessa, jossa on useampi kuin yksi leikkuuterä, kaikki leikkuuterät voivat liikkua, kun vain yhtä leikkuuterää käännetään.
- Ole varovainen ja varmista, ettei mitään osia jää leikkuuterien ja tuotteen kiinteiden osien väliin.
- Anna tuotteen jäähtyä ennen huoltoa.
- Ole varovainen, leikkuuterät voivat liikkua, kun tuote pysäytetään ja irrotetaan.
- Vaihda vaurioituneet tai kuluneet osat. Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia ja lisävarusteita.
- Ole varovainen, kun nostat tai käännät tuotetta.

# 3 Kokoonpano

## 3.1 Työntöaisan kokoaminen

- 1 Kiinnitä työntöaisan yläosa (8) alaosan (7) sormiruuveilla (12), muttereilla (11), aluslevyillä (10) ja lukitusruuveilla (9). (Kuva 2)
- 2 Aseta työntöaisan alaosan putket rungon reikiin. Asenna ruuvit (13) ja kiristä. (Kuva 3)

### 3.1.1 Ruohosäiliön kokoaminen

- 1 Kohdistu ruohosäiliön yläosan (4) takareuna ruohosäiliön alaosaan (5) takareunaan. (Kuva 4)
- 2 Aseta lukituskiekkeet toisiaan vasten oikeaan asentoon ja työnnä ne yhteen. Käytä tarvittaessa pihtejä.
- 3 Kohdistu ja työnnä lukituskiekkeet yhteen säiliön oikealla ja vasemmalla puolella.
- 4 Varmista, että ruohosäiliö on koottu oikein. (Kuva 5)
- 5 Nosta tuotteen yläosassa olevaa takaohjainta (6). (Kuva 5)
- 6 Aseta ruohosäiliö työntöaisan alle. Kohdistu kiinnityskoukut ja aseta ruohosäiliö tuotteen takapäähän.
- 7 Taita takaohjain alas ja anna sen pudota ruohosäiliön päälle.

# 4 Käyttö

## 4.1 Tuotteen käynnistäminen

**⚠ Varoitus!** Älä seiso poistoaukon edessä, kun käynnistät tuotteen.

**⚠ Varo!** Älä kallista tuotetta enempää kuin on tarpeen, kun käynnistät tuotteen. Jos joudut kallistamaan tuotetta, nosta tuotteen etupäätä ylös.

- 1 Kytke tuote verkkovirtaan, katso "[2.4 Sähköturvallisuus](#)" on page 26.
- 2 Vedä pistotulppa pistorasiasta, kun tuotetta ei käytetä.

## 4.2 Tuotteen pysäyttäminen

**⚠ Varo!** Leikkuuterä pyörii edelleen sen jälkeen, kun tuote on pysäytetty. Älä käynnistä tuotetta ennen kuin kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet.

- 1 Vapauta kahva (2) tuotteen pysäyttämiseksi. (Kuva 1)
- 2 Vedä pistotulppa pistorasiasta, kun tuotetta ei käytetä.

## 4.3 Tuotteen käyttäminen

**⚠ Varo!** Älä ylikuormita moottoria. Jos moottori on ylikuormitettu ja moottorista kuuluu erilainen ääni, pysäytä tuote ja irrota pistotulppa. Katso ["4.2 Tuotteen pysäyttäminen" on page 27](#). Varmista, että tuote leikkaa enintään 1/3 ruohon korkeudesta. Säädä leikkuukorkeus. Katso ["4.3.2 Leikkuukorkeuden säätö" on page 27](#). Varmista, että leikkuuterä voi pyöriä vapaasti. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä tuote.

- 1 Aseta oikea leikkuukorkeus. Katso ["4.3.2 Leikkuukorkeuden säätö" on page 27](#).
- 2 Aseta tuote nurmikon reunalle, lähelle pistorasiaa.
- 3 Käynnistä tuote ja pidä kiinni kahvasta.
- 4 Työskentele pistorasian suuntaan.
- 5 Varmista, että virtajohto on leikatulla alueella.

### 4.3.1 Korkean ruohon leikkaaminen

- 1 Irrota ruohosäiliö (4, 5). (Kuva 1)
- 2 Säädä leikkuukorkeus korkeimpaan asentoon. Katso ["4.3.2 Leikkuukorkeuden säätö" on page 27](#).
- 3 Leikkaa nurmikko. Katso ["4.3 Tuotteen käyttäminen" on page 27](#).
- 4 Ruohon kerääminen.
- 5 Varmista, että leikattava ruohon on kuivaa.
- 6 Asenna ruohonkerääjä (4,5). (Kuva 1)
- 7 Leikkaa nurmikko korkeimmalla leikkuukorkeudella.
- 8 Säädä leikkuukorkeus alemmaksi ja leikkaa nurmikko. Toista tarvittaessa.

### 4.3.2 Leikkuukorkeuden säätö

**Huom!** Säädä kaikki pyörät samalle korkeudelle.

**Huom!** Valitse korkeampi leikkuukorkeus pitkälle ruoholle. Alin asento antaa korkeimman leikkuukorkeuden ja päinvastoin. Käytä alinta leikkuukorkeutta vain hyvin sileälle nurmikolle ja lyhyelle ruoholle

- 1 Vapauta kahva (2) tuotteen pysäyttämiseksi. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet. (Kuva 1)
- 2 Säädä pyörät leikkuukorkeuden säätämiseksi 20, 40 tai 60 mm:iin.
  - A. Vedä etuakselin molempia päitä eteenpäin ja siirrä ne haluttuun asentoon. (Kuva 6)
  - B. Vedä taka-akselin molempia päitä kiskoa pitkin, nosta pyöriä ja siirrä ne haluttuun asentoon. (Kuva 7)

# 5 Huolto

## 5.1 Tuotteen huolto

**Varoitus!** Pysäytä tuote ja irrota virtajohto ennen tuotteen puhdistamista ja huoltoa. Katso ["4.2 Tuotteen pysäyttäminen" on page 27](#).

- Varmista, että liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet ennen kuin puhdistat ohjaimen ja poistat tukoksen.
- Vaihda aina vaurioitunut terä. Jos terä ei ole vaurioitunut, vaihda se 50 käyttötunnin jälkeen tai 2 vuoden kuluttua, riippuen siitä, kumpi tulee ensin. Katso ["5.2 Leikkuuterän vaihtaminen" on page 27](#).
- Jos terä on osunut esteeseen, tarkista tuote. Jos se on vaurioitunut, korjaa se ennen tuotteen käyttämistä.
- Jos tuotteen tärinä lisääntyy, tarkista tuote. Varmista, että tuote ei ole vahingoittunut. Vaihda tai korjaa vaurioituneet osat. Varmista, että ruuvit ja osat ovat tiukalla.
- Tarkasta ruohosäiliö säännöllisesti.

## 5.2 Leikkuuterän vaihtaminen

**Varoitus!** Käytä aina käsineitä, kun vaihdat leikkuuterää.

**Varoitus!** Varmista, että leikkuuterä on tasapainossa. Leikkuuterä, jota ei ole tasapainotettu, aiheuttaa tärinää, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

- 1 Pysäytä tuote ja vedä pistotulppa irti. Katso ["4.2 Tuotteen pysäyttäminen" on page 27](#).
- 2 Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet.
- 3 Aseta tuote kyljelleen.
- 4 Pidä leikkuuterän päästä tiukasti kiinni.
- 5 Löysää kiinnitysruuvi mukana toimitetulla avaimella.
- 6 Irrota leikkuuterä varovasti.
- 7 Aseta uusi terä ohjaustappien päälle. Leikkuuterän tekstin pitää olla ulospäin. Varmista, että uusi terä kiinnitetään siten, että sen reunat ovat moottoria vasten.
- 8 Kiristä teräruuvi.
- 9 Aseta tuote pyörilleen.

# 6 Varastointi

## 6.1 Tuotteen pitkäaikaisvarastointi

Noudata alla olevia ohjeita, jos tuotetta ei ole tarkoitus käyttää vähintään 1 kuukauteen.

- 1 Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- 2 Puhdista kaikki laitteen osat. Tyhjennä ja puhdista ruohosäiliö.
- 3 Levitä öljyä kaikkiin osiin, joissa ei ole värimaalia, korroosion estämiseksi.
- 4 Peitä tuote ja säilytä se kuivassa tilassa.

## 7 Hävittäminen

### 7.1 Tuotteen hävittäminen

Varmista, että noudatat paikallisia määräyksiä, kun hävität tuotteen.

Älä hävitä polttamalla.

## 8 Tekniset tiedot

Tekniset tiedot	
Nimellisjännite	230V/50Hz
Teho	1000 W
Terän nopeus	3450rpm
Leikkuuleveys	320 mm
Leikkuukorkeus	20/40/60 mm
Tilavuus, ruohonkerääjä	30 l
Paino	8,8 kg
Äänenpainetaso	LpA 84 dB(A), K=3 dB
Mitattu äänitehotaso	LpA 91 dB(A), K=3 dB
Taattu äänitehotaso	LpA 94 dB(A), K=3 dB
Tärinä	4,5 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

# Table of contents

<b>1 Introduction.....</b>	<b>29</b>
1.1 Description du produit.....	29
1.2 Pictogrammes.....	29
1.3 Présentation du produit.....	29
<b>2 Sécurité.....</b>	<b>29</b>
2.1 Définitions de sécurité.....	29
2.2 Consignes de sécurité en lien avec l'utilisation.....	30
2.3 Équipement de protection individuelle.....	30
2.4 Sécurité électrique.....	30
2.5 Consignes de sécurité en lien avec l'entretien.....	30
<b>3 Assemblage.....</b>	<b>30</b>
3.1 Assembler la poignée.....	30
<b>4 Utilisation.....</b>	<b>31</b>
4.1 Démarrer le produit.....	31
4.2 Arrêter le produit.....	31
4.3 Utiliser le produit.....	31
<b>5 Entretien.....</b>	<b>31</b>
5.1 Entretien du produit.....	31
5.2 Remplacer la lame de coupe.....	31
<b>6 Stockage.....</b>	<b>32</b>
6.1 Stocker le produit pendant une longue durée.....	32
<b>7 Mise au rebut.....</b>	<b>32</b>
7.1 Mettre le produit au rebut.....	32
<b>8 Données techniques.....</b>	<b>32</b>

## 1 Introduction

### 1.1 Description du produit

Ce produit est une tondeuse à gazon électrique.

### 1.2 Pictogrammes

	Lisez attentivement les instructions d'utilisation et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d'utiliser le produit. Conservez les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
	Attention ! Risque d'électrisation.
	Attention ! Faites attention aux objets projetés et aux ricochets.
	Lame rotative. Tenez-vous à distance.

	Veillez à ce qu'aucune personne ni aucun animal ne s'approche de la zone de travail.
	Attention ! Mettez le produit hors tension et retirez la fiche secteur si le cordon d'alimentation est endommagé.
	Maintenez le cordon d'alimentation à distance de la lame de coupe.
	Classe de sécurité II.
	Ce produit est conforme aux directives et règlements européens en vigueur.
	Recycler comme déchet électrique.

### 1.3 Présentation du produit

(Figure 1)

- Poignée de commande
- Bouton marche/arrêt avec verrouillage
- Dispositif de retenue du cordon d'alimentation
- Bac collecteur, haut
- Bac collecteur, bas
- Défecteur arrière
- Poignée inférieure
- Poignée supérieure

#### 1.3.1 Pièces incluses pour l'assemblage de la poignée

Nombre d'unités	Description	Utilisation
2	Écrous	Assembler le haut et le bas de la poignée.
2	Rondelles	
2	Vis papillon	
2	Vis de blocage	
2	Vis	Installer les poignées sur le châssis.

#### 1.3.2 Autres pièces incluses

Nombre d'unités	Description	Utilisation
1	Clé	Monter la lame.

## 2 Sécurité

### 2.1 Définitions de sécurité

**⚠ Attention !** Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures, voire la mort.

**⚠ Prudence !** Le non-respect de ces instructions peut endommager le produit, d'autres matériaux ou la zone adjacente.

**Remarque !** Information essentielle dans une situation donnée.

## 2.2 Consignes de sécurité en lien avec l'utilisation

- Lisez les instructions et assurez-vous de les avoir bien comprises avant d'utiliser le produit.
- Assurez-vous que vous savez comment utiliser les commandes du produit.
- Ne laissez pas les enfants ou les personnes non autorisées utiliser le produit. Des réglementations locales concernant l'âge minimum des personnes autorisées à utiliser le produit peuvent exister.
- Veillez à ce qu'aucune personne, aucun enfant, ni aucun animal ne se trouve dans la zone de travail pendant le fonctionnement.
- L'opérateur est tenu responsable de tout accident impliquant d'autres personnes et leurs biens.
- Portez un équipement de protection individuelle. Référez-vous au paragraphe «2.3 Équipement de protection individuelle» on page 30.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes pieds nus ou si vous portez des chaussures ouvertes. Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- Inspectez la zone où le produit doit être utilisé. Assurez-vous qu'aucun objet ne peut être projeté.
- Examinez le produit avant utilisation. Assurez-vous que la lame et l'unité de coupe ne sont pas usées ou endommagées. Assurez-vous que les vis de la lame sont bien serrées et ne sont pas endommagées.
- Veillez à bien lire les étiquettes et les autocollants. Remplacez les étiquettes et les autocollants devenus illisibles ou perdus.
- Arrêtez le produit et retirez la fiche secteur si le cordon d'alimentation est endommagé pendant le fonctionnement.
- N'utilisez le produit qu'en journée.
- N'utilisez pas le produit sur de l'herbe mouillée.
- Veillez à toujours avoir un bon équilibre lorsque vous tondez sur un terrain en pente.
- Ne courez pas avec le produit.
- Utilisez le produit transversalement à la pente. N'effectuez pas de mouvements de bas en haut.
- Faites attention lorsque vous changez de direction dans les pentes.
- N'utilisez pas le produit sur une pente de plus de 15°.
- Faites attention lorsque vous vous déplacez vers l'arrière avec le produit ou lorsque vous tirez le produit vers vous.
- Arrêtez la lame de coupe si le produit doit être déplacé sur une surface sans herbe.
- N'utilisez pas le produit si les protections, les capots ou les dispositifs de sécurité sont endommagés. Assurez-vous que le guide d'éjection et/ou les bacs collecteurs sont correctement fixés au produit.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Gardez vos pieds et les autres parties de votre corps éloignés de la lame de coupe lorsque le produit est en marche.
- Arrêtez le produit et référez-vous au paragraphe «4.2 Arrêter le produit» on page 31, avant de vous éloigner du produit.

## 2.3 Équipement de protection individuelle

- Portez toujours une protection auditive.
- Portez toujours des chaussures résistantes et des pantalons longs.
- Portez des lunettes de sécurité ou une visière homologuées.
- Portez des gants lorsque vous effectuez des opérations d'entretien. La lame de coupe est tranchante.

## 2.4 Sécurité électrique

- Le produit est un produit de classe II et doit être branché sur secteur avec un dispositif de courant résiduel avec un courant de déclenchement maximum de 30 mA.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que la prise secteur, le cordon d'alimentation et la fiche secteur ne sont pas endommagés et qu'ils ne présentent pas de signes d'usure. N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation et/ou la fiche secteur sont endommagés.
- Veillez à ce que toute inspection et réparation des pièces électriques soit effectuée par un électricien agréé.

## 2.5 Consignes de sécurité en lien avec l'entretien

- Arrêtez le produit et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder au nettoyage et à l'entretien du produit. Référez-vous au paragraphe «4.2 Arrêter le produit» on page 31.
- Portez toujours des gants lorsque vous effectuez des opérations d'entretien sur le produit. Ne touchez pas le bord de la lame de coupe.
- Sur un produit comportant plus d'une lame de coupe, toutes les lames de coupe peuvent bouger lorsqu'une seule lame de coupe est actionnée.
- Faites attention et assurez-vous qu'aucune pièce ne se coince entre les lames de coupe et les parties fixes du produit.
- Laissez le produit refroidir avant l'entretien.
- Attention, les lames de coupe peuvent bouger lorsque le produit est arrêté et débranché.
- Remplacez les pièces endommagées ou usées. Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires approuvés.
- Faites attention lorsque vous soulevez ou retournez le produit.

# 3 Assemblage

## 3.1 Assembler la poignée

- 1 Installez la poignée supérieure (8) sur la poignée inférieure (7) avec les vis papillon (12), les écrous (11), les rondelles (10) et les vis de blocage (9). (Figure 2)
- 2 Insérez les tubes de la poignée inférieure dans les trous du châssis. Insérez les vis (13) et serrez-les. (Figure 3)

### 3.1.1 Assembler le bac collecteur

- 1 Alignez le bord arrière du dessus du bac (4) avec le bord arrière du fond du bac (5). (Figure 4)
- 2 Placez les languettes de verrouillage l'une en face de l'autre dans la bonne position et appuyez dessus pour les verrouiller. Utilisez des pinces si cela est nécessaire.
- 3 Alignez les languettes de verrouillage sur les côtés droit et gauche du bac et appuyez dessus pour les verrouiller.
- 4 Assurez-vous que le bac collecteur est correctement assemblé. (Figure 5)
- 5 Soulevez le déflecteur arrière (6) en haut du produit. (Figure 5)
- 6 Insérez le bac collecteur sous la poignée. Alignez les crochets de fixation et placez le bac collecteur à l'arrière du produit.
- 7 Rabattez le déflecteur arrière et déposez-le sur le bac collecteur.

## 4 Utilisation

### 4.1 Démarrer le produit

**⚠ Attention !** Ne vous placez pas devant l'ouverture de l'éjecteur lorsque vous démarrez le produit.

**⚠ Prudence !** N'inclinez pas le produit plus que nécessaire lorsque vous le démarrez. Si vous devez incliner le produit, soulevez l'extrémité avant du produit.

- 1 Branchez le produit sur secteur, référez-vous au paragraphe «[2.4 Sécurité électrique](#)» on page 30.
- 2 Retirez la fiche secteur lorsque le produit n'est pas utilisé.

### 4.2 Arrêter le produit

**⚠ Prudence !** La lame de coupe continue à tourner après l'arrêt du produit. Ne démarrez pas le produit avant l'arrêt complet de toutes les pièces en mouvement.

- 1 Relâchez la poignée de commande (2) pour arrêter le produit. (Figure 1)
- 2 Retirez la fiche secteur lorsque le produit n'est pas utilisé.

### 4.3 Utiliser le produit

**⚠ Prudence !** Ne surchargez pas le moteur. Si le moteur est surchargé et émet un son différent, arrêtez le produit et débranchez la fiche secteur. Référez-vous au paragraphe «[4.2 Arrêter le produit](#)» on page 31. Veillez à ce que le produit ne coupe pas plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe. Régler la hauteur de coupe. Référez-vous au paragraphe «[4.3.2 Régler la hauteur de coupe](#)» on page 31. Assurez-vous que la lame de coupe n'est pas bloquée. Laissez le moteur refroidir puis redémarrez-le.

- 1 Réglez la hauteur de coupe correcte. Référez-vous au paragraphe «[4.3.2 Régler la hauteur de coupe](#)» on page 31.
- 2 Placez le produit au bord de la pelouse, à proximité de l'alimentation électrique.
- 3 Mettez le produit en marche et tenez la poignée de commande.
- 4 Travaillez dans le sens de l'alimentation électrique.
- 5 Assurez-vous que le cordon d'alimentation se trouve sur l'herbe déjà coupée.

#### 4.3.1 Tondre de l'herbe haute

- 1 Retirez le bac collecteur (4, 5). (Figure 1)
- 2 Réglez la hauteur de coupe sur la position la plus haute. Référez-vous au paragraphe «[4.3.2 Régler la hauteur de coupe](#)» on page 31.
- 3 Tondez la pelouse. Référez-vous au paragraphe «[4.3 Utiliser le produit](#)» on page 31.
- 4 Ramasser l'herbe.
- 5 Assurez-vous que l'herbe à tondre est sèche.

- 6 Installez le bac collecteur (4,5). (Figure 1)
- 7 Tondez la pelouse avec la hauteur de coupe la plus élevée.
- 8 Réglez la hauteur de coupe à une hauteur inférieure et tondez la pelouse. Répétez l'opération si nécessaire.

#### 4.3.2 Régler la hauteur de coupe

**Remarque !** Réglez toutes les roues à la même hauteur.

**Remarque !** Choisissez une hauteur de coupe plus élevée pour l'herbe haute. La position inférieure donne la hauteur de coupe la plus élevée, et inversement. N'utilisez la hauteur de coupe la plus basse que pour les pelouses très lisses et les herbes courtes.

- 1 Relâchez la poignée de commande (2) pour arrêter le produit. Assurez-vous que toutes les pièces en mouvement sont complètement arrêtées. (Figure 1)
- 2 Ajustez les roues pour régler la hauteur de coupe à 20, 40 ou 60 mm.
  - A. Tirez les 2 extrémités de l'essieu avant vers l'avant et mettez-les dans la position requise. (Figure 6)
  - B. Tirez les 2 extrémités de l'essieu arrière le long du rail, soulevez les roues et mettez-les dans la position souhaitée. (Figure 7)

## 5 Entretien

### 5.1 Entretenir le produit

**Attention !** Arrêtez le produit et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder au nettoyage et à l'entretien du produit. Référez-vous au paragraphe «[4.2 Arrêter le produit](#)» on page 31.

- Assurez-vous que les pièces en mouvement se sont complètement arrêtées avant de nettoyer l'éjecteur et d'éliminer les éventuelles obstructions.
- Remplacez toujours une lame endommagée. Si la lame n'est pas endommagée, remplacez-la après 50 heures de travail ou après 2 ans, selon le cas de figure qui s'applique. Référez-vous au paragraphe «[5.2 Remplacer la lame de coupe](#)» on page 31.
- Si un objet a été coupé, procédez à un contrôle du produit. S'il est endommagé, réparez-le avant d'utiliser le produit.
- Si les vibrations du produit augmentent, procédez à un contrôle du produit. Assurez-vous que le produit n'est pas endommagé. Remplacez ou réparez les pièces endommagées. Assurez-vous que les vis et les pièces détachées sont bien serrées.
- Effectuez régulièrement un contrôle des bacs collecteurs.

### 5.2 Remplacer la lame de coupe

**Attention !** Portez toujours des gants lorsque vous remplacez une lame de coupe.

**Attention !** Assurez-vous que la lame de coupe est équilibrée. Une lame de coupe non équilibrée provoque des vibrations qui peuvent entraîner des blessures.

- 1 Arrêtez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation. Référez-vous au paragraphe «[4.2 Arrêter le produit](#)» on page 31.
- 2 Assurez-vous que toutes les pièces en mouvement sont complètement arrêtées.

- 3 Mettez le produit sur le côté.
- 4 Tenez fermement une extrémité de la lame de coupe.
- 5 Desserrez la vis de maintien à l'aide de la clé fournie.
- 6 Retirez délicatement la lame de coupe.
- 7 Placez la nouvelle lame au-dessus des goupilles de guidage. Le texte sur la lame de coupe doit être vers l'extérieur. Veillez à fixer la nouvelle lame avec les tranchants contre le moteur.
- 8 Serrez la vis de maintien.
- 9 Mettez le produit sur ses roues.

## 6 Stockage

### 6.1 Stocker le produit pendant une longue durée

Suivez les instructions ci-dessous si le produit ne doit pas être utilisé pendant 1 mois ou plus.

- 1 Débranchez la fiche secteur.
- 2 Nettoyez toutes les parties du produit. Videz et nettoyez le bac collecteur.
- 3 Pour éviter la corrosion, appliquez de l'huile sur toutes les pièces qui ne sont pas laquées.
- 4 Couvrez le produit et conservez-le dans un endroit sec.

## 7 Mise au rebut

### 7.1 Mettre le produit au rebut

Veillez à respecter les réglementations locales lorsque vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

## 8 Données techniques

Données techniques	
Tension nominale	230 V/50 Hz
Puissance	1000 W
Vitesse de la lame	3450 t/min
Largeur de coupe	320 mm
Hauteur de coupe	20/40/60 mm
Volume, bac collecteur	30 l
Poids	8,8 kg
Pression acoustique	LpA : 84 dB(A), K=3 dB
Puissance acoustique mesurée	LpA : 91 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique garanti	LpA : 94 dB(A), K=3 dB
Vibration	4,5 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>

# Table of contents





<b>1 Inleiding</b> .....	<b>33</b>
1.1 Productbeschrijving.....	33
1.2 Symbolen.....	33
1.3 Productoverzicht.....	33
<b>2 Veiligheid</b> .....	<b>33</b>
2.1 Veiligheidsdefinities.....	33
2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik.....	34
2.3 Persoonlijke beschermingsmiddelen.....	34
2.4 Elektrische veiligheid.....	34
2.5 Veiligheidsinstructies voor onderhoud.....	34
<b>3 Montage</b> .....	<b>34</b>
3.1 Handvat in elkaar zetten.....	34
<b>4 Gebruik</b> .....	<b>35</b>
4.1 Product starten.....	35
4.2 Product stoppen.....	35
4.3 Product gebruiken.....	35
<b>5 Onderhoud</b> .....	<b>35</b>
5.1 Product onderhouden.....	35
5.2 Snijmes vervangen.....	35
<b>6 Opslag</b> .....	<b>36</b>
6.1 Product voor langere tijd opbergen.....	36
<b>7 Afvoeren</b> .....	<b>36</b>
7.1 Product verwijderen.....	36
<b>8 Technische gegevens</b> .....	<b>36</b>


## 1 Inleiding

### 1.1 Productbeschrijving

Het product is een elektrische grasmaaier.

### 1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor eventueel later gebruik.
	Waarschuwing! Risico op elektrische schok.
	Waarschuwing! Pas op voor wegschietende objecten.
	Draaiende messen. Houd lichaamsdelen uit de buurt.

	Houd personen en dieren op een veilige afstand van het werkgebied.
	Waarschuwing! Zet het product in de uit-stand en trek de stekker uit het stopcontact als het snoer beschadigd is.
	Houd het snoer uit de buurt van de snijmesses.
	Veiligheidsklasse II.
	Dit product voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en verordeningen van de EU.
	Recyclen als elektrisch afval.

### 1.3 Productoverzicht

(Afbeelding 1)

1. Bedieningshendel
2. Aan/uit-knop met vergrendeling
3. Snoergeleider
4. Grasopvangbak, bovenkant
5. Grasopvangbak, onderkant
6. Achterste beschermkap
7. Handvat, onderkant
8. Handvat, bovenkant

#### 1.3.1 Onderdelen voor de montage van het handvat

Aantal eenheden	Beschrijving	Gebruik
2	Moeren	Voor de montage van de onder- en bovenkant van het handvat.
2	Ring	
2	Handschroef	
2	Borgschroeven	Voor het bevestigen van het handvat aan het chassis.
2	Schroeven	

#### 1.3.2 Andere meegeleverde onderdelen

Aantal eenheden	Beschrijving	Gebruik
1	Spanner	Om het mes te monteren.

## 2 Veiligheid

### 2.1 Veiligheidsdefinities

**⚠ Waarschuwing!** Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of de dood.

**⚠ Opgelet!** Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot beschadiging van het product, overige materialen of aangrenzende gebieden.

**Opmerking!** Informatie die vereist is in een bepaalde situatie.

## 2.2 Veiligheidsinstructies voor gebruik

- Lees de instructies door en zorg dat u de inhoud ervan begrijpt voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de bedieningselementen van het product moet gebruiken.
- Laat kinderen of onbevoegden het product niet gebruiken. Mogelijk is er lokale regelgeving van toepassing voor de minimumleeftijd waarop personen het product mogen gebruiken.
- Zorg ervoor dat er geen personen, kinderen of dieren in het werkgebied aanwezig zijn tijdens het gebruik van het product.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken die zich voordoen met andere personen en hun eigendommen.
- Gebruik altijd persoonlijke beschermingsmiddelen. Zie "[2.3 Persoonlijke beschermingsmiddelen](#)" op [page 34](#).
- Gebruik het product niet op blote voeten of als u open schoenen draagt. Draag geen loszittende kleding die vast kan komen te zitten in de bewegende onderdelen.
- Inspecteer het gebied waar het product zal worden gebruikt. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen kunnen worden gelanceerd.
- Inspecteer het product voor gebruik. Controleer of het snijmes en de snij-eenheid niet versleten of beschadigd is. Controleer of de schroeven van het mes stevig zijn aangedraaid en niet beschadigd zijn.
- Lees tekens en stickers zorgvuldig. Vervang tekens en stickers die onleesbaar of niet langer aanwezig zijn.
- Stop het product en trek de stekker uit het stopcontact als het snoer beschadigd raakt tijdens het gebruik.
- Gebruik het product alleen tijdens daglicht.
- Gebruik het product niet op nat gras.
- Zorg er op een helling altijd voor dat u stevig op de grond staat.
- Ren niet met het product.
- Gebruik het product overdwars op hellingen. Ga niet van boven naar beneden of andersom.
- Wees voorzichtig als u op een helling van richting verandert.
- Gebruik het product niet op grond met een helling van meer dan 15°.
- Wees voorzichtig als u achteruit beweegt met het product of als u het product naar u toe trekt.
- Stop het snijmes als het product moet worden verplaatst over een oppervlak zonder gras.
- Gebruik het product niet als beschermkappen, afdekkingen of veiligheidsinstallaties beschadigd zijn. Zorg ervoor dat de beschermkap en/of grasopvangbak correct op het product zijn bevestigd.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Houd uw voeten en andere lichaamsdelen uit de buurt van het snijmes als het product is ingeschakeld.
- Stop het product, raadpleeg "[4.2 Product stoppen](#)" op [page 35](#), voordat u het product onbewaakt achterlaat.

## 2.3 Persoonlijke beschermingsmiddelen

- Draag altijd gehoorbescherming.
- Draag altijd stevige werkschoenen en een lange broek.
- Gebruik een geschikte veiligheidsbril of geschikt gezichtsscherm.
- Draag handschoenen als u onderhoud verricht. Het snijmes is scherp.

## 2.4 Elektrische veiligheid

- Het product behoort tot klasse II en moet worden aangesloten op een

metaansluiting met een aardlekschakelaar die een maximale uitschakelstroom heeft van 30 mA.

- Controleer voor het gebruik of het stopcontact, het snoer en de stekker niet beschadigd zijn en of er geen tekenen van slijtage zijn. Gebruik het gereedschap niet als het snoer en/of de stekker beschadigd zijn.
- Laat alle inspecties en reparaties van elektrische onderdelen uitvoeren door een erkende elektricien.

## 2.5 Veiligheidsinstructies voor onderhoud

- Stop het product en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt of onderhoud uitvoert. Zie "[4.2 Product stoppen](#)" op [page 35](#).
- Draag altijd handschoenen als u onderhoud verricht aan het product. Raak de rand van het snijmes niet aan.
- Bij een product met meer dan één snijmes is het mogelijk dat alle snijmesses bewegen als één snijmes wordt gedraaid.
- Wees voorzichtig en zorg ervoor dat er geen onderdelen vastzitten tussen de snijmesses en de vaste delen van het product.
- Laat het product afkoelen voordat u onderhoud uitvoert.
- Wees voorzichtig, snijmesses kunnen bewegen als het product is gestopt en de stekker uit het stopcontact is.
- Vervang beschadigde of versleten onderdelen. Gebruik alleen goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Wees voorzichtig bij het optillen of omdraaien van het product.

# 3 Montage

## 3.1 Handvat in elkaar zetten

- 1 Bevestig het bovenste deel van het handvat (8) op het onderste deel van het handvat (7) met behulp van de handschroeven (12), moeren (11), ringen (10) en borgschroeven (9). (Afbeelding 2)
- 2 Steek de buizen van het onderste deel van het handvat in de gaten in het chassis. Plaats de schroeven (13) en draai deze vast. (Afbeelding 3)

### 3.1.1 Grasopvangbak monteren

- 1 Breng de achterste rand van de bovenkant van de grasopvangbak (4) op één lijn met de achterste rand van de onderkant van de grasopvangbak (5). (Afbeelding 4)
- 2 Plaats de lipjes tegen elkaar op de juiste positie en duw ze tegen elkaar. Gebruik een tang indien nodig.
- 3 Breng de lipjes op één lijn en duw ze tegen elkaar aan de linker- en rechterzijde van de opvangbak.
- 4 Controleer of de grasopvangbak correct is bevestigd. (Afbeelding 4)
- 5 Til de achterste beschermkap (6) op het product omhoog. (Afbeelding 5)
- 6 Plaats de grasopvangbak onder het handvat. Positioneer de opvangbak op één lijn met de bevestigingen en bevestig de grasopvangbak aan de achterkant van het product.
- 7 Laat de achterste beschermkap rusten op de grasopvangbak.

## 4 Gebruik

### 4.1 Product starten

**⚠ Waarschuwing!** Sta niet voor de uitvoeropening als u het product start.

**⚠ Opgelet!** Kantel het product niet meer dan strikt noodzakelijk bij het starten van het product. Als u het product moet kantelen, til dan de voorkant van het product op.

- 1 Sluit het product aan op een stopcontact, zie "[2.4 Elektrische veiligheid](#)" op page 34.
- 2 Trek de stekker uit het stopcontact als het product niet wordt gebruikt.

### 4.2 Product stoppen

**⚠ Opgelet!** Het snijmes blijft nog even draaien nadat het product is gestopt. Start het product niet voordat alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.

- 1 Laat de bedieningshendel (2) los om het product te stoppen. (Afbeelding 1)
- 2 Trek de stekker uit het stopcontact als het product niet wordt gebruikt.

### 4.3 Product gebruiken

**⚠ Opgelet!** Overbelast de motor niet. Als de motor overbelast is, klinkt deze anders. Stop in dat geval het product en trek de stekker uit het stopcontact. Zie "[4.2 Product stoppen](#)" op page 35. Zorg ervoor dat het product niet meer dan 1/3 van de hoogte van het gras maait. Stel de maaihoogte in. Zie "[4.3.2 Maaihoogte instellen](#)" op page 35. Controleer of het snijmes niet is geblokkeerd. Laat de motor afkoelen en start het product.

- 1 Stel de juiste maaihoogte in. Zie "[4.3.2 Maaihoogte instellen](#)" op page 35.
- 2 Plaats het product aan de rand van het gazon, in de buurt van de stroomvoorziening.
- 3 Start het product en houd de bedieningshendel vast.
- 4 Werk weg vanaf de stroomvoorziening.
- 5 Zorg ervoor dat het snoer op gras ligt dat al is gemaaid.

#### 4.3.1 Hoog gras maaien

- 1 Verwijder de grasopvangbak (onderdelen 4 en 5). (Afbeelding 1)
- 2 Stel de maaihoogte in op de hoogste stand. Zie "[4.3.2 Maaihoogte instellen](#)" op page 35.
- 3 Maai het gazon. Zie "[4.3 Product gebruiken](#)" op page 35.
- 4 Verzamel het gras.
- 5 Zorg ervoor dat het te maaien gras droog is.
- 6 Plaats de grasopvangbak (onderdelen 4 en 5). (Afbeelding 1)

- 7 Maai het gras op de hoogste maaihoogte.
- 8 Stel de maaihoogte in op een lagere stand en maai het gras. Herhaal deze stappen, indien nodig.

#### 4.3.2 Maaihoogte instellen

**Opmerking!** Zorg ervoor dat alle wielen op dezelfde hoogte zijn ingesteld.

**Opmerking!** Selecteer een hogere maaihoogte voor lang gras. De onderste stand geeft de hoogste maaihoogte en vice versa. Gebruik de laagste maaihoogte alleen voor een zeer vlak gazon en kort gras.

- 1 Laat de bedieningshendel (2) los om het product te stoppen. Controleer of alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen. (Afbeelding 1)
- 2 Stel de wielen af om de maaihoogte in te stellen op 20, 40 of 60 mm.
  - A. Trek de twee uiteinden van de vooras naar voren en plaats deze in de gewenste stand. (Afbeelding 6)
  - B. Trek de twee uiteinden van de achteras langs de rails, til de wielen op en plaats ze in de gewenste stand. (Afbeelding 7)

## 5 Onderhoud

### 5.1 Product onderhouden

**Waarschuwing!** Stop het product en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt of onderhoud uitvoert. Zie "[4.2 Product stoppen](#)" op page 35.

- Controleer of alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de uitvoeropening schoonmaakt en eventuele blokkades verwijdert.
- Beschadigde messen moeten worden vervangen. Ook als het mes niet beschadigd is, moet u het vervangen na 50 bedrijfsuren of na twee jaar, afhankelijk van wat het eerst plaatsvindt. Zie "[5.2 Snijmes vervangen](#)" op page 35.
- Inspecteer het product als er een voorwerp is geraakt. Als er schade is, repareert u het product voordat u het weer gebruikt.
- Inspecteer het product als het trillingsniveau ervan toeneemt. Controleer of het product niet beschadigd is. Vervang of repareer beschadigde onderdelen. Controleer of schroeven en losse onderdelen stevig zijn aangedraaid of bevestigd.
- Controleer de grasopvangbak regelmatig.

### 5.2 Snijmes vervangen

**Waarschuwing!** Draag bij het vervangen van een snijmes altijd handschoenen.

**Waarschuwing!** Zorg ervoor dat het snijmes goed in evenwicht is. Als het snijmes niet in evenwicht is, kan dat leiden tot trillingen wat weer kan leiden tot persoonlijk letsel.

- 1 Stop het product en trek de stekker uit het stopcontact. Zie "[4.2 Product stoppen](#)" op page 35.
- 2 Controleer of alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- 3 Zet het product op de zijkant.

- 4 Houd één uiteinde van het snijmes stevig vast.
- 5 Draai de borgschroef los met behulp van de meegeleverde spanner.
- 6 Verwijder voorzichtig het snijmes.
- 7 Plaats het nieuwe mes boven de geleidepennen. De tekst op het snijmes moet naar de buitenkant wijzen. Zorg ervoor dat u het nieuwe mes zodanig bevestigt dat de randen tegen de motor zitten.
- 8 Draai de borgschroef vast.
- 9 Zet het product op de wielen.

## 6 Opslag

### 6.1 Product voor langere tijd opbergen

Volg de onderstaande instructies als het product een maand of langer niet zal worden gebruikt.

- 1 Trek de stekker uit het stopcontact.
- 2 Maak alle onderdelen van het product schoon. Leeg de grasopvangbak en maak deze schoon.
- 3 Breng olie aan op alle niet geleverde onderdelen om corrosie te voorkomen.
- 4 Dek het product af en berg het op een droge locatie op.

## 7 Afvoeren

### 7.1 Product verwijderen

Volg de lokale voorschriften op bij het verwijderen van het product. Het product niet verbranden.

## 8 Technische gegevens

Technische gegevens	
Nominale spanning	230 V / 50 Hz
Vermogen	1000 W
Messnelheid	3450 rpm
Maaibreedte	320 mm
Maaihogte	20/40/60 mm
Volume grasopvangbak	30 l
Gewicht	8,8 kg
Geluidsdrukniveau	LpA: 84 dB(A), K=3 dB
Gemeten geluidsvermogensniveau	LpA: 91 dB(A), K=3 dB
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau	LpA: 94 dB(A), K=3 dB
Trillingen	4,5 m/s <sup>2</sup> , K=1,5 m/s <sup>2</sup>



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /  
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION  
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Numer artykułu / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

009383



**Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. /

**ELECTRIC LAWN MOWER / ELGRÄSKLIPPARE / EL GRESSKLIPPER / KOSIARKA ELEKTRYCZNA  
ELEKTORASENMÄHER / SÄHKÖRUOHONLEIKKURI / TONDEUSE À GAZON ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE GRASMAAIER  
230V, 1000W, 3450/min**

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants: / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008
EMC 2014/30/EU	EN 55014:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

<p>Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektivnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Målt lydeffektivnivå for utstyr som er representativ for vedkommende type: Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu: Gemessener Schalleistungspegel eines für diesen Typ repräsentativen Geräts: Mitattu äänitehotaso tätä tyyppiä edustavassa laitteessa: Niveau de puissance acoustique mesurée sur un équipement représentatif de ce type: Gemeten geluidsvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type:</p>	<p>Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektivnivå: Garantert lydeffektivnivå: Gwarantowana moc akustyczna: Garantierter Schalleistungspegel: Taattu äänitehotaso: Puissance acoustique garantie: Gegarandeerd geluidsvermogen:</p>	<p>Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG: Konformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG: arviointimenettely: Procédure d'évaluation de la conformité conformément à 2000/14/CE: Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:</p>
91 dB(A)	94 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Załącznik V / Anhang V / Liite V / Annexe V / Bijlage V

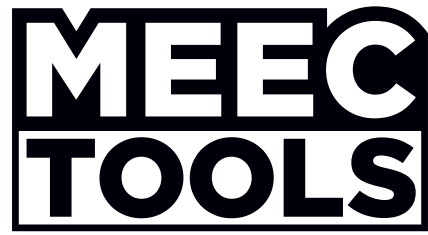
Name and address of the notified body involved:  
Namn och adress hos involverat kontrollorgan:  
Navn og adresse til det aktuelle meldte organet:  
Nazwa i adres organu kontrolnego:  
Name und Anschrift der beteiligten benannten Stelle:  
Ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite:  
Nom et adresse de l'organisme notifié  
Naam en adres van de betrokken aangemelde instantie:

Intertek Testing & Certification Ltd.  
Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8NL  
NB0359

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -16

Skara 2019-06-13

**Mattias Lif** BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen. / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



[www.jula.com](http://www.jula.com)